

ANGELA STANDHARTINGER

Paul in Contexts

*Wissenschaftliche Untersuchungen
zum Neuen Testament*

543

Mohr Siebeck

Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament

Herausgeber / Editor

Jörg Frey (Zürich)

Mitherausgeber / Associate Editors

Markus Bockmuehl (Oxford) · James A. Kelhoffer (Uppsala)
Christina M. Kreinecker (Leuven) · Tobias Nicklas (Regensburg)
Janet Spittler (Charlottesville, VA) · J. Ross Wagner (Durham, NC)

543



Angela Standhartinger

Paul in Contexts

Collected Essays on Philippians
and Other Pauline Letters

Mohr Siebeck

Angela Standhartinger, geboren 1964; Studium der Ev. Theologie in Frankfurt/Main, München und Heidelberg; Promotion und Habilitation in Frankfurt; Vikariat und Ordination; Gastaufenthalt am Union Theological Seminary in New York; seit 2000 Professorin für Neues Testament in Marburg.

orcid.org/0000-0003-1966-1987

ISBN 978-3-16-164064-3 / eISBN 978-3-16-164065-0

DOI 10.1628/978-3-16-164065-0

ISSN 0512-1604 / eISSN 2568-7476

(Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament)

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliographie; detailed bibliographic data are available at <https://dnb.dnb.de>.

© 2025 Mohr Siebeck Tübingen.

This book may not be reproduced, in whole or in part, in any form (beyond that permitted by copyright law) without the publisher's written permission. This applies particularly to reproductions, translations and storage and processing in electronic systems. The right to use the content of this volume for the purpose of text and data mining within the meaning of Section 44b UrhG (Urheberrechtsgesetz) is expressly reserved.

Printed on non-aging paper.

Mohr Siebeck GmbH & Co. KG, Wilhelmstraße 18, 72074 Tübingen, Germany
www.mohrsiebeck.com, info@mohrsiebeck.com

Den deutschsprachigen Neutestamentlerinnen
der European Society of Women in Theological Research
(ESWTR)

Preface

This volume brings together seventeen published and three previously unpublished individual studies on Pauline theology. They were written over a period of more than twenty years. They were written at a time when I prepared my commentary on Philippians in the series “Handbuch zum Neuen Testament” and intend to deepen the historical and theological reconstruction of Pauline theology, ecclesiology, and ethics and their historical impact up to the third century CE. Throughout I read Pauline theology in its contexts: in the reality of an ancient prison in a Roman province, in the context of ancient political philosophy, in dialogue with Jewish wisdom and apocalyptic thought, in the perception of early Jewish discourses on slavery and gender constructions, and in the history of its influence in the emerging collections of Paul’s letters and the diverse Jewish and early Christian identity formations with which Pauline theology grapples. The previously published essays have not been changed in content, so the square brackets have been added to the original pagination. They have, however, been standardized in form and spelling, and minor errors have been corrected.

This volume would not have been possible without discussions with colleagues and their active support. I would particularly like to mention Dr Timo Glaser, Prof Dr Aliyah El Mansy, Fiona Magill, Sophie Hecht, and Julia Haas. My special thanks also go to Dr Claus-Jürgen Thornton for preparing the manuscript and providing much helpful advice, and to the publishers, Mohr Siebeck, for including it in the series “Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament.”

I dedicate this volume to scholarly context that has accompanied and encouraged me since the beginning of my doctoral studies, the German speaking New Testament scholars in the “European Society of Women in Theological Research.”

Marburg, Easter Monday 2025

Angela Standhartinger

Table of Contents

Preface.....	VII
Abbreviations	XI

Introduction: Paul in Contexts.....	1
-------------------------------------	---

Part I: The Making of Philippians

1. “Join in imitating me” (Philippians 3:17): Towards an Interpretation of Philippians 3.....	17
2. Letter from Prison as Hidden Transcript: What It Tells Us about the People at Philippi.....	37
3. Greetings from Prison and Greetings from Caesar’s House (Philippians 4:22): A Reconsideration of an Enigmatic Greek Expression in the Light of the Context and Setting of Philippians.....	67

Part II: Philippians’ Theology and Ethics in Contexts

4. Die paulinische Theologie im Spannungsfeld römisch-imperialer Machtpolitik. Eine neue Perspektive auf Paulus, kritisch geprüft anhand des Philipperbriefs	85
5. Christus als Bild Gottes. Reflexionen zur Darstellbarkeit Christi in Gal 3–4 und Phil 2,6–11.....	107
6. Eintracht in Philippi. Zugleich ein Beitrag zur Funktion von Phil 2,6–11 im Kontext.....	117
7. “Receive him as you would me”: Philippians 2:19–24 in the Context of Ancient Letters of Recommendation	149
8. “Honor those alike” (Philippians 2:28): Praise and Honor in the Realm of the Democratic <i>Ekklēsia</i>	161

9. Weisheitliche Idealbiografie und Ethik in Phil 3	191
10. Apocalyptic Thought in Philippians	211
11. Philippians and Philemon.....	225
12. Ethics in Philippians	245

Part III: Receptions of Philippians

13. “The Beloved Community” after Paul: Early Christianity in Philippi from the Second to the Fourth Century	267
14. Better Ending: Paul at the Roman Colonia Philippi in Acts 16.....	285
15. Der Philipperbrief und die Entstehung der Paulusbriefsammlung.....	303

Part IV: Ethnos, Status, and Gender in First Thessalonians, Galatians and Romans

16. „Parting of the Ways“. Stationen einer Debatte.....	345
17. Paul, the Jews, and the Thessalonians: New Observations on 1 Thessalonians 2:14–16.....	361
18. Member of Abraham’s Family? Hagar’s Gender, Status, <i>Ethnos</i> , and Religion in Early Jewish and Christian Texts	377
19. Paulus und das Imperium	399
20. Geschlechterkonstruktionen bei Paulus. Feministische Zugänge zu Gal 3,27–28 und Röm 7,1–6.....	409

Particulars of First Publication	421
--	-----

Index of Sources.....	423
-----------------------	-----

Index of Modern Authors	443
-------------------------------	-----

Index of Subjects.....	449
------------------------	-----

Index of Greek Terms.....	455
---------------------------	-----

Abbreviations

In English language articles of this book, abbreviations used for biblical and other ancient writings, modern journals and series, etc. follow *The SBL Handbook of Style*, Second edition (Atlanta: SBL Press, 2014). In German language articles of this book, the abbreviations used follow Siegfried M. Schwertner, *Internationales Abkürzungsverzeichnis für Theologie und Grenzgebiete*, 3rd edition (Berlin: de Gruyter, 2017).

For additionally used abbreviations, see below the appendix to the following list.

AB/AncB	Anchor Bible
AcBib	Academia biblica
AE	<i>Année épigraphique</i>
AGJU	Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums
AJP/AJP	<i>American Journal of Philology</i>
AnBib	Analecta biblica
AncSoc	Ancient Society
ANF	<i>Ante-Nicene Fathers</i>
ANRW/ANRW	<i>Aufstieg und Niedergang der römischen Welt: Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung. II. Principat.</i> Edited by Hildegard Temporini and Wolfgang Haase. Berlin: de Gruyter, 1972–
ANTC	Abingdon New Testament Commentaries
ANTF	Arbeiten zur neutestamentlichen Textforschung
ANTZ	Arbeiten zur neutestamentliche Theologie und Zeitgeschichte
APF.B	Archiv für Papyrusforschung und verwandte Gebiete. Beiheft
ARelG	Archiv für Religionsgeschichte
BA	<i>Biblical Archaeologist</i>
BBB	Bonner biblische Beiträge
BDAG	Frederick W. Danker, Walter Bauer, William F. Arndt, and F. Wilbur Gingrich, <i>Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature</i> . 3rd edition. Chicago: University of Chicago Press, 2000
BDف	Friedrich Blass, Albert Debrunner, and Robert W. Funk, <i>A Greek Grammar of the New Testament and Other Early Christian Literature</i> . Chicago: University of Chicago Press, 1961
BETL/BETHL	Bibliotheca Ephemeridum theologicarum Lovaniensium
BEvT	Beiträge zur evangelischen Theologie
BGrL	Bibliothek der griechischen Literatur

BGU/BGU	<i>Aegyptische Urkunden aus den Königlichen Staatlichen Museen zu Berlin. Griechische Urkunden.</i> 15 vols. Berlin: Weidmann, 1891–1937
BHTh	Beiträge zur historischen Theologie
<i>Bib</i>	<i>Biblica</i>
<i>BibInt/BibInt</i>	<i>Biblical Interpretation</i>
BibInt/BiInS	Biblical Interpretation Series
BibSem	The Biblical Seminar
BKV	Bibliothek der Kirchenväter
BLASS-DEBRUNNER	Friedrich Blass/Albert Debrunner, <i>Grammatik des neutestamentlichen Griechisch</i> , bearb. von Friedrich Rehkopf, Göttingen ¹⁷ 1990
BNTC	Black's New Testament Commentaries
<i>BSac</i>	<i>Bibliotheca Sacra</i>
BSGRT	Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana
<i>BTB/BTB</i>	<i>Biblical Theology Bulletin</i>
BThSt	Biblich-theologische Studien
BThZ	Berliner theologische Zeitschrift
BWANT	Beiträge zur Wissenschaft vom Alten und Neuen Testament
<i>BZ/BZ</i>	<i>Biblische Zeitschrift</i>
BZAW	Beihefte zur Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
BZNW	Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft
CB.NT	Coniectanea biblica. New Testament series
CBET	Contributions to Biblical Exegesis and Theology
<i>CBQ/CBQ</i>	<i>Catholic Biblical Quarterly</i>
<i>CIL</i>	<i>Corpus inscriptionum latinarum.</i> Berlin: Reimer/de Gruyter, 1862–
<i>CJ/CJ</i>	<i>The Classical Journal</i>
CQ	The Classical Quarterly
CRINT	Compendia rerum Iudaicarum ad Novum Testamentum
CSCO	Corpus scriptorum christianorum orientalium
CSCT	Columbia Studies in the Classical Tradition
DCLY	Deuterocanonical and Cognate Literature Yearbook
DNP/DNP	<i>Der Neue Pauly: Enzyklopädie der Antike.</i> Edited by Hubert Cancik and Helmuth Schneider. 12 vols. Stuttgart: Metzler, 1996–2002
DÖAW.PH	Denkschriften der Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse
DtPfrBl	Deutsches Pfarrerblatt
ECL	Early Christianity and Its Literature
EKKNT/EKK	Evangelisch-katholischer Kommentar zum Neuen Testament
ET	The Expository Times
<i>ETL</i>	<i>Ephemerides theologiae Lovanienses</i>
<i>EvT/EvTh</i>	<i>Evangelische Theologie</i>
EWNT	<i>Exegetisches Wörterbuch zum Neuen Testament.</i> Edited by Horst R. Balz and Gerhard Schneider. 3 vols. Stuttgart: Kohlhammer, 1980–1983
FC	Fontes Christiani

<i>FGH</i>	<i>Die Fragmente der griechischen Historiker</i> . Edited by Felix Jacoby. 3 parts. Leiden: Brill, 1954–1969
FRLANT	Forschungen zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments
GaR	Greece & Rome
GNT	Grundrisse zum Neuen Testament
GTA	Göttinger theologische Arbeiten
HBS	Herders biblische Studien
Hist.	Historia: Zeitschrift für Alte Geschichte
HThKNT	Herders theologischer Kommentar zum Neuen Testament
<i>HTR/HThR</i>	<i>Harvard Theological Review</i>
HUTh	Hermeneutische Untersuchungen zur Theologie
<i>IBS</i>	<i>Irish Biblical Studies</i>
<i>IG/IG</i>	<i>Inscriptiones Graecae</i>
IGSK	Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien
<i>JBL/JBL</i>	<i>Journal of Biblical Literature</i>
JECS	Journal of Early Christian Studies
<i>JHC/JHC</i>	<i>Journal of Higher Criticism</i>
JHS	Journal of Hellenic Studies
<i>JJS</i>	<i>Journal of Jewish Studies</i>
JÖAI	Jahreshefte des Österreichischen Archäologischen Instituts Wien
<i>JRS/JRS</i>	<i>Journal of Roman Studies</i>
JSJ	Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic, and Roman Periods
JSJSup/JSJ.S	Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic, and Roman Periods. Supplements
<i>JSNT/JSNT</i>	<i>Journal for the Study of the New Testament</i>
JSNTSup/JSNT.S	Journal for the Study of the New Testament. Supplements
<i>JSP</i>	<i>Journal for the Study of the Pseudepigrapha</i>
<i>JTS/JThS</i>	<i>Journal of Theological Studies</i>
Jud.	Judaica
KAV	Kommentar zu den Apostolischen Vätern
KEK	Kritisch-exegetischer Kommentar über das Neue Testament
KNT	Kommentar zum Neuen Testament
KuI	Kirche und Israel
LCL	The Loeb Classical Library
<i>LIMC/LIMC</i>	<i>Lexicon iconographicum mythologiae classicae</i> . 9 vols. Zurich: Artemis, 1981–1999
LNTS	The Library of New Testament Studies
LSJ	<i>A Greek-English Lexicon</i> . Compiled by Henry George Liddell and Robert Scott. New (9th) edition revised and augmented throughout by Henry Stuart Jones. Oxford: Clarendon, 1996
<i>MDAI</i>	<i>Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts: Athenische Abteilung</i>
MnS	Mnemosyne. Supplementum
MoBi(G)	Le monde de la bible (Geneva)
MThSt	Marburger theologische Studien
<i>NedTT</i>	<i>Nederlands theologisch tijdschrift</i>

NET	Neutestamentliche Entwürfe zur Theologie
<i>NewDocs</i>	<i>New Documents Illustrating Early Christianity</i> . Edited by Greg H. R. Horsley and Stephen Llewelyn. North Ryde, NSW: The Ancient History Documentary Research Centre, Macquarie University
NICNT	The New International Commentary on the New Testament
NIGTC	New International Greek Testament Commentary
NKZ	<i>Neue kirchliche Zeitschrift</i>
NovTSup/NT.S	Supplements to Novum Testamentum
NRSV	New Revised Standard Version
<i>NovT/NT</i>	<i>Novum Testamentum</i>
<i>NPNF</i> ²	<i>Nicene and Post-Nicene Fathers</i> . Series 2
NTAbh	Neutestamentliche Abhandlungen
NTD	Das Neue Testament Deutsch
NTOA	Novum testamentum et orbis antiquus
NTP	Novum testamentum patristicum
<i>NTS/NTS</i>	<i>New Testament Studies</i>
NTTSD	New Testament Tools, Studies, and Documents
OBO	Orbis biblicus et orientalis
OGIS	Orientis Graeci inscriptiones selectae. Edited by Wilhelm Dittenberger. 2 vols. Leipzig: Hirzel, 1903–1905
OSAP	Oxford Studies in Ancient Philosophy
<i>OTP</i>	<i>Old Testament Pseudepigrapha</i> . Edited by James H. Charlesworth. 2 vols. New York: Doubleday, 1983–1985
ÖTK	Ökumenischer Taschenbuch-Kommentar
PG	Patrologia Graeca (= <i>Patrologiae Cursus Completus: Series Graeca</i>). Edited by Jacques-Paul Migne. 217 vols. Paris: Migne, 1844–1864
Ph.	Philologus
PhAnt	Philosophia Antiqua
PhWS	Philologische Wochenschrift
PKNT	Papyrologische Kommentare zum Neuen Testament
PW	<i>Paulys Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft</i> . New edition by Georg Wissowa and Wilhelm Kroll. Stuttgart: Druckenmüller, 1894–
QD	Quaestiones disputatae
<i>RAC/RAC</i>	<i>Reallexikon für Antike und Christentum</i> . Edited by Theodor Klauser et al. Stuttgart: Hiersemann, 1950–
<i>RB/RB</i>	<i>Revue biblique</i>
<i>RGG</i> ⁴ / <i>RGG</i> ⁴	<i>Religion in Geschichte und Gegenwart</i> . Edited by Hans Dieter Betz, Don S. Browning, Bernd Janowski, and Eberhard Jüngel. 4th edition. 8 vols. Tübingen: Mohr Siebeck, 1998–2005
RThSt	Rostocker theologische Studien
SaPaSe	Sacra Pagina series
<i>SB/SB</i>	<i>Sammelbuch griechischer Urkunden aus Aegypten</i> . Edited by Friedrich Preisigke et al. 21 vols. Wiesbaden: Harrassowitz, 1915–2002
SB	Shackleton Bailey
SBB	Stuttgarter biblische Beiträge

SBLDS	Society of Biblical Literature Dissertation Series
SBL SBS/SBST	Society of Biblical Literature Sources for Biblical Study
SCBO	Scriptorium classicorum bibliotheca Oxoniensis
SCHNT	Studia ad Corpus Hellenisticum Novi Testamenti
SCI	Scripta Classica Israelica
SEG	Supplementum epigraphicum graecum
SemeiaSt	Semeia Studies
SHAW.PH	Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse
<i>SIG/SIG</i>	<i>Sylloge inscriptionum graecarum</i> . Edited by Wilhelm Dittenberger. 4 vols. 3rd edition. Leipzig: Hirzel, 1915–1924
SJLA	Studies in Judaism in Late Antiquity
SNTSMS/MSSNTS	Monograph Series. Society for New Testament Studies
SNTU.A	Studien zum Neuen Testament und seiner Umwelt. Serie A
SPhil oA	Studia Philonica Annual
SR/SR	<i>Studies in Religion</i>
STAC	Studien und Texte zu Antike und Christentum
StBibLit	Studies in Biblical Literature
<i>StPatr</i>	<i>Studia Patristica</i>
STSex	Studies in Theology and Sexuality
StUNT	Studien zur Umwelt des Neuen Testaments
<i>SVF</i>	<i>Stoicorum Veterum Fragmenta</i> . Edited by Hans von Arnim. 4 vols. Leipzig: Teubner, 1903–1924
TANZ	Texte und Arbeiten zum neutestamentlichen Zeitalter
TB	Theologische Bücherei
TBN	Themes in Biblical Narrative
<i>TDNT</i>	<i>Theological Dictionary of the New Testament</i> . Edited by Gerhard Kittel and Gerhard Friedrich. Translated by Geoffrey W. Bromiley. 10 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1964–1976
TENTS	Texts and Editions for New Testament Study
THKNT/ThHK	Theologischer Handkommentar zum Neuen Testament
ThLZ	Theologische Literaturzeitung
<i>ThTo</i>	<i>Theology Today</i>
<i>TQ</i>	<i>Theologische Quartalschrift</i>
TSAJ	Texte und Studien zum Antiken Judentum
TU	Texte und Untersuchungen
<i>TUAT.NF/TUAT NF</i>	<i>Texte aus der Umwelt des Alten Testaments</i> . Neue Folge. 9 vols. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2004–2021
<i>TWNT/ThWNT</i>	<i>Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament</i> . Edited by Gerhard Kittel and Gerhard Friedrich. 10 vols. Stuttgart: Kohlhammer, 1933–1979
<i>TynBul/TynB</i>	<i>Tyndale Bulletin</i>
<i>TZ</i>	<i>Theologische Zeitschrift</i>
UALG	Untersuchungen zur antiken Literatur und Geschichte
<i>VC</i>	<i>Vigiliae Christianae</i>
VWGTh	Veröffentlichungen der Wissenschaftlichen Gesellschaft für Theologie
WBC	Word Biblical Commentary
WdF	Wege der Forschung

WGRW	Writings from the Greco-Roman World
WGRWSup	Writings from the Greco-Roman World Supplement Series
WMANT	Wissenschaftliche Monographien zum Alten und Neuen Testament
WUNT	Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament
WZJ/WZ(J).GS	<i>Wissenschaftliche Zeitschrift der Friedrich-Schiller Universität Jena: Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe</i>
ZNT	Zeitschrift für Neues Testament
ZNW/ZNW	<i>Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft</i>
ZPE/ZPE	<i>Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik</i>
ZTK/ZThK	<i>Zeitschrift für Theologie und Kirche</i>

For abbreviations used for papyri and ostraca, see <https://papyri.info/docs/checklist>; for inscriptions, see G. H. R. Horsley and John A. L. Lee, “A Preliminary Checklist of Abbreviations of Greek Epigraphic Volumes,” *Epigraphica* 56 (1994): 129–69, https://www.academia.edu/3705359/_With_G_H_R_Horsley_A_Preliminary_Checklist_of_Abbreviations_of_Greek_Epigraphic_Volumes_Epigraphica_56_1994_129_69?auto=download.

In addition, the following abbreviations are used:

Bauer/Aland, Wb.	Walter Bauer, <i>Griechisch-deutsches Wörterbuch zu den Schriften des Neuen Testaments und der übrigen urchristlichen Literatur</i> . 6., völlig neu bearbeitete Auflage herausgegeben von Kurt Aland und Barbara Aland. Berlin: de Gruyter, 1988
CEL	Paolo Cugusi, <i>Corpus epistularum latinarum</i> . 3 vols. Papyrologica Florentina 23. Florenz: Gonelli, 1992
ChLA	<i>Chartae Latinae antiquiores</i>
CIPh II.1	Cédric Brélaz, <i>Corpus des inscriptions grecques et latines de Philippes. Tome II: La colonie romaine. Partie 1: La vie publique de la colonie</i> . Paris: École française d’Athènes, 2014
GRA I	John S. Kloppenborg, <i>Greco-Roman Associations: Texts, Translations, and Commentary. I. Attica, Central Greece, Macedonia, Thrace</i> . BZNW 181. Berlin: de Gruyter, 2011
GRA II	Philip A. Harland, <i>Greco-Roman Associations: Texts, Translations and Commentary. II. North Coast of the Black Sea, Asia Minor</i> . BZNW 204. Berlin: de Gruyter, 2014
GRA III	John S. Kloppenborg, <i>Greco-Roman Associations: Texts, Translations, and Commentary. III. Ptolemaic and Early Roman Egypt</i> . BZNW 246. Berlin: de Gruyter, 2020
IBM	<i>Ancient Greek Inscriptions in the British Museum</i> . 4 vols. Oxford: Clarendon, 1874–1916
ICG	Inscriptiones Christianae Graecae: Eine Datenbank frühchristlicher Inschriften, https://icg.uni-kiel.de
IGRR	<i>Inscriptiones Graecae ad Res Romanas pertinentes</i> . Edited by René Cagnat et al. 4 vols. Repr. Chicago: Ares, 1975

<i>ILS</i>	<i>Inscriptiones Latinae selectae</i> . Edited by Hermann Dessau. 3 vols. Berlin: Weidmann, 1892–1916 (2nd edition 1954–1955)
<i>IOSPE</i>	<i>Inscriptiones antiquae Orae Septentrionalis Ponti Euxini graecae et latinae</i> . Edited by Basilius Latyshev. 3 vols. Reprint Hildesheim: Olms, 1965
NA ²⁷	Nestle-Aland: Novum Testamentum Graece post Eberhard Nestle et Erwin Nestle communiter ediderunt K. Aland, M. Black, C. M. Martini, B. M. Metzger, A. Wikgren. 27th edition. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1993
NA ²⁸	Nestle-Aland: Novum Testamentum Graece. Begründet von Eberhard und Erwin Nestle. 28. revidierte Auflage. Herausgegeben vom Institut für Neutestamentliche Textforschung Münster/Westfalen unter der Leitung von Holger Strutwolf. 6. korrigierter Druck. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2020
NRSVUE O.Mon.Epiph.	New Revised Standard Version: Updated Edition Ostraca of the Monastery of Epiphanius, in: <i>The Monastery of Epiphanius at Thebes, Part II: Coptic Ostraca and Papyri</i> . Edited by Walter E. Crum. New York: Metropolitan Museum of Art, 1926
PSI	<i>Papiri greci e latini</i> . Pubblicazioni della Società Italiana per la ricerca dei papiri greci e latini in Egitto. Edited by Girolamo Vitelli et al. Firenze: Enrico Arian, 1912–1957
<i>SIA</i>	<i>Supplementum inscriptionum Atticarum</i> . Volume 6 edited by M. C. J. Miller. Chicago: Ares, 1992
<i>TAM</i>	<i>Tituli Asiae Minoris</i> . Vienna: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 1901–
VCSup	Supplements to <i>Vigiliae Christianae</i>

Introduction: Paul in Contexts

“The proconsul Saturninus said: ‘What things are in your bookcase?’ Speratus said: ‘Books and letters of Paul, a just man.’”¹ The scene is part of the Acts of the Scillitan Martyrs. One would love to glance into this cylindrical case (*capsa*) for book rolls, which the martyrs carried into the courtroom, and find out which Pauline letters the seven men and five women brought with them. Did they hope to convince the Roman official of their virtue and righteousness or even harmlessness with these texts, or did they expect comfort from the words of the one who had faced a Roman martyrdom before them?

The question must remain unanswered. The proconsul is not interested and changes the subject. Yet if this literary scene is based on some historical memory, the *capsa* of the Scillitan martyrs would be one of three pieces of explicit evidence for a collection of Paul’s letters in the second half of the second century.² We do not know which letters the collection contained. However, the scene clarifies that Paul’s letters gained new accents and meanings in different contexts.

The essays in this volume originated between 2003 and 2024, and three are published here for the first time in a revised English version. Most of the following chapters concern Paul’s correspondence with the saints in Philippi and its reception history. Their context of origin is my German commentary on Philippians for the series ‘Handbook of the New Testament.’³ The articles in Part I examine the material contexts in which Paul wrote to the Philippians, namely from prison, and the redaction of the correspondence at Philippi in the aftermath of Paul’s martyrdom. Writing from prison helps to decode the metaphor “those from the house of the emperor” who greet in Phil 4:22. Part II is dedicated to Philippians’ theology in context, that is, the philosophical and political discourse on concord, the function of the Philippian hymn (Phil 2:6–11) in the context of the letter, the recommendation of Timothy, and the genre of the letter of recommendation, the reception of the biography of the sage from

¹ Acts of the Scillitan Martyrs 12. Translation: Herbert A. Musurillo, *Acts of the Christian Martyrs* (Oxford: Clarendon, 1971), 86–90, at 89.

² The Acts of the Scillitan Martyrs are dated to 180 CE. The two other collections of Pauline letters are the *Apostolos* of Marcion (with a concrete list by Tertullian) and 2 Pet 3:16 without any specification.

³ *Der Philipperbrief*, HNT 11/I (Tübingen: Mohr Siebeck, 2021).

Jewish wisdom theology in Paul's stylized biography in Phil 3:2–17, and his self-modeling as an apocalyptic seer in Phil 3:18–21. Part III focuses on the reception and impact of the Philippian correspondence in the city of Philippi, in the Acts of the Apostles, and the context of Pauline collections of letters.

All contributions are involved in the discussion about the so-called “New Perspective on Paul” and its further development as Paul within Judaism. The observation that Phil 3:6 contrasts with the Lutheran view of the role of the law for faith and claims that one can be blameless according to the righteousness that is in the law was one of the initial observations for what later had been the “New Perspective on Paul.”⁴ The last five contributions in Part IV of this collection discuss passages from 1 Thessalonians, Galatians, and Romans that played a significant role in examining the so-called parting of the ways between Judaism and Christianity. This part collects analysis of religion, status, and gender in crucial passages of this debate, namely 1 Thess 2:14–16; Gal 4:21–31; Gal 3:27–28; Rom 7:1–6 and 13:1–7. This introduction will outline the following chapters.

Part I: The Making of Philippians

The first contribution, “‘Join in imitating me’ (Philippians 3:17): Towards an Interpretation of Philippians 3,” compares the fragment hypotheses that were already proposed in the 19th century and again became prominent since the 1950s and its refutation by those who, since the 1980s, argue for the letter's so-called integrity with the help of epistolography or structuralist and rhetorical analyses. Due to the abrupt change of mood in Phil 3:2 and contradicting information about Epaphroditus's health in Phil 2:25–30 and 4:18, some argue convincingly, in my view, that today's canonical Philippians was made of three letter fragments sent initially by Paul from prison in Ephesus to Philippi in a short period. Letter A in Phil 4:10–20 is a receipt for the gift brought by Epaphroditus from Philippi to Paul. Letter B in Phil 1:1–3:1 and 4:1–7+21–23 is Paul's thank you for the Philippians' loyalty and help in his imprisonment. And letter C in Phil 3:2–21, sometimes called the “combat letter,” is his early farewell or testament in a moment when he had to face his immediate execution (cf. 2 Cor 1:8–10). What has not been answered so far is why the letter was edited in its present form, when, and by whom. Epistolary, structural, and rhetorical analyses argue that there is either no structure in a letter of friendship or a strong composition to be observed by statistics of word repetitions. However, those statistics could be carried out even more convincingly with other letters of Paul (e.g., Phil 1:1–3:1 and 2 Cor 7:5–16). More important is the observation

⁴ Krister Stendahl, *Paul among Jews and Gentiles, and Other Essays* (Philadelphia: Fortress, 1976), 79–80.

that an interpretation of the individual fragments, A, B, and C, and the canonical Philippians results in different images of Paul and the theology and ethics the letter develops. Moreover, the Philippian correspondence of Polycarp documents that the Philippians themselves promoted their correspondence and had it forwarded to Antioch, the city of the famous martyr Ignatius. Therefore, at the beginning of the second century, the Philippian community compiled the fragments and formed the correspondence around the farewell words of its famous martyr Paul and exchanged it with the community of another famous martyr, Ignatius of Antioch (Pol. *Phil.* 13:1–2).

No one doubts that at least letter A (Phil 1:1–3:1 and 4:1–7+21–23) was written from prison. “Letter from Prison as Hidden Transcript: What It Tells Us about the People at Philippi” asks how a prisoner in the ancient world could write letters and what conditions and circumstances he or she had to face. Like most ancient prisoners, Paul is in pretorial custody; his first court hearing at the seat of the governor in a *praetorium* (Phil 1:13), most likely in Ephesus, was a failure, at least in terms of his release from prison (Phil 1:7, 12–14). His imprisonment caused conflicts (Phil 1:13–14, 18), and imminent execution had become a realistic danger (Phil 1:21–24, 27; 2:17–18; 3:20–21). Paul is by no means the only ancient prisoner to have written letters from jail. In addition to presumably mainly fictitious examples, papyrus letters have been preserved in which prisoners urgently call for help in the face of hunger and approaching death, search for witnesses, or present defenses. To perceive Paul as an ancient prisoner, however, one must free oneself from the image of Paul’s imprisonment in the Acts of the Apostles. Even though Acts’ Paul stays almost as long in captivity as in freedom (Acts 21–28), his imprisonment hardly affects him. Instead, it gives him the opportunity to make a lasting impression on the tribune of the temple cohort (Acts 22:24–30), the governor Festus and the client king Agrippa (Acts 24:23–26:32), and the centurion of the Augustan Cohort, Julius (Acts 27:1). The Letter to the Philippians, on the other hand, reveals the actual conditions of imprisonment for ordinary people. Most ancient prisoners were in pretorial custody, awaiting their trials, which were held only on a few days of the year by the governors or their representatives at the *praetorium* of the province, especially in the provincial capitals (here Ephesus). The prisoners had to endure overcrowded, dark prisons without sanitary facilities, which could well cause deadly diseases (Phil 2:28). The prisoners were supplied by friends who could bribe the guards and bring the prisoners food and other relief. The support of the church in Philippi was therefore urgently needed. At the same time, prison letters were read by spies and prosecutors, which explains the style and content of the letter. Keywords such as “progress,” “gospel,” and “joy” can be recognized as code words that secretly share common convictions.

“Greetings from Prison and Greetings from Caesar’s House (Philippians 4:22): A Reconsideration of an Enigmatic Greek Expression in the Light of the Context and Setting of Philippians” shows how a creative metaphor was

misinterpreted in the history of research and how it can be better interpreted in the context of the ancient prison. Like all of Paul's letters, the Philippians also convey greetings to the community. In the 19th century, the greeting from those "from the house of the emperor" offered Ferdinand Christian Baur (1792–1860) a final reason to doubt the Pauline authorship of Philippians. In line with the interpreters up to the early Middle Ages, he identified "those from the emperor's house" with relatives of the emperor and inhabitants of the imperial court, among whom the historical Paul was hardly at home. Only in the Pseudo-Clementine writings, dated by Baur to the second century, did Christianity move to this highest elite of the empire.⁵ Therefore, for Baur, Philippians was forged in the second century. To oppose Baur's thesis on Philippians, Joseph Barber Lightfoot and Adolf Deissmann argued that "those of Caesar's house" (οἱ ἐκ τῆς Καίσαρος οἰκίας) is a Greek equivalent for the Latin *familia Caesaris* and thus means the imperial staff in Rome (Lightfoot) or imperial slaves found throughout the Roman Empire (Deissmann). However, *familia Caesaris* is a modern artificial expression coined by scholars for a group that was called in antiquity either *servi Caesaris* (slaves) or *liberti Augusti* (freedpersons). The two *liberti Augusti* who embellished the forum in Philippi with statues for the Caesars in the first century belonged to the city's elite. Therefore, the earliest documented interpreters of Phil 4:22 in late antiquity identified "those from the house of the emperor" either with the emperor's relatives or with the inhabitants of the imperial palace. They located Paul in these circles and admired that Paul seemed to have more influence at his time than the elite of the now-state church had on the Christian Caesars. However, from a historical point of view, it is improbable that Paul indeed entered Caesar's palace beyond his prison and courtrooms. Therefore, the identity of those who greet from the house of Caesar remains a riddle. By analogy with similar metaphors in Tertullian and the account of Perpetua's martyrdom, the article suggests they are either fellow prisoners or guards of Paul.

Part II: Philippians' Theology and Ethics in Contexts

The chapters of this section are devoted to the theological passages of Philippians. "Die paulinische Theologie im Spannungsfeld römisch-imperialer Machtpolitik. Eine neue Perspektive auf Paulus, kritisch geprüft anhand des Philipperbriefs" asks in which respect Paul must be perceived as a political thinker. This letter, in which the church is called upon "to take part in government" (πολιτεύσθαι, πολιτεύμα, Phil 1:27; 3:20), has been identified by many as Paul's most political letter. The article first discusses three models of reading

⁵ Today the Pseudo-Clementine writings are dated to the fourth century CE and are no longer read as historical but as fictional writings.

Paul politically recently attributed to Philippians. However, archaeological and literary evidence is insufficient to reconstruct conflicts between the community and the urban society. What can be exposed, however, is how the Philippian hymn is inscribed in the political discourse. Comparable to a hymn of praise (*encomium*), which ancient *theologians* and *sebastologists* would recite in the imperial cult, the hymn describes Christ in the image of Alexander the Great as a self-emptying, world-reconciling figure. Unlike Alexander, however, Christ is not taken up among the gods shortly before the completion of his worldwide work of reconciliation but actually dies on the cross. The installation of this crucified Jesus in heaven is the beginning of a world-changing time of salvation. At the beginning of the end of time, when the crucified is integrated and installed in heaven, the church in Philippi reflects this new heavenly reality. Philippians 2:13–14, two sentences that seemingly contradict everything else that Paul has to say on the justification of the impious and human free will, reflects what was described in the hymn. They can “work on your salvation with fear and trembling, for it is God who is at work in you, enabling you both to will and to work for his good pleasure” (Phil 2:12–13, NRSV). As Christ Jesus acts alone in Phil 2:6–8, God acts on Jesus in Phil 2:9–11. In this way, the Philippians become the early model of this new heavenly reality, shining stars that can guide the world for the better. The imagery of the shining stars is actually an adoption of contemporary political language. However, the provocative thesis is that not the rulers elevated to this divine status but rather the Philippians reflect God’s solidarity with humanity and can, therefore, enact among themselves and for the world the political hope for a better world.

The article “Christus als Bild Gottes. Reflexionen zur Darstellbarkeit Christi in Gal 3–4 und Phil 2,6–11” argues that the Philippian hymn gives some clues about the content of Paul’s gospel as it is characterized in Gal 3:1: “It was before your eyes that Jesus Christ was publicly exhibited” – or more literally “printed” (προγράφειν) “as crucified” (Gal 3:1, NRSV). Paul speaks of his physical and somatic performance of the message of Christ elsewhere, as the apostles’ frailty and weakness accompany the public proclamation of Christ (Gal 4:12–19; 1 Cor 4:9–10; 2 Cor 4:7–15; 12:8–12, etc.). At the same time, Paul calls Christ the “image” (εἰκών) of God. The idea of God’s image is part of Jewish wisdom theology. Wisdom accompanies the biblical Joseph to the place of his greatest humiliation (Wis 10:13–14; cf. Gen 39), but she does not identify with the suffering sage. Christ not only disguises himself as a slave (Phil 2:7), but he actually dies a slave’s death at the cross (Phil 2:8). The question of when the heavenly, earthly, and underworldly powers have acclaimed or will yet acclaim the crucified Jesus as Lord in heaven is conspicuously left open by the hymn. The confession of Jesus Christ as Lord is one of the oldest acclamations of the risen one in Rom 10:9; 1 Cor 8:6; 12:3; 2 Cor 4:5; Rom 1:4. and so on. There is much to suggest that the hymn looks back on an event that has already occurred, in that with the exaltation of the crucified one, the

world and heaven have changed. The last part of this essay discusses feminist critiques of obedience unto death on the cross. It shows that here, too, everything hinges on whether one reads this sentence as an invitation to submission or, as many liberation-theological approaches do, as God's solidarity with the suffering.

The place of Philippians in its contemporary philosophical and political discourse is also discussed in "Eintracht in Philippi. Zugleich ein Beitrag zur Funktion von Phil 2,6–11 im Kontext." As others have already observed, Phil 1:27–2:4 entails a dense sequence of almost all catchwords and motives of the ancient discourse on concord as the condition of possibility for any stability and survival of a political body. Strikingly, Phil 1:27–2:4 leaves out the most programmatic term *ᾡμόνοια*. The theme of *ᾡμόνοια* (Latin *concordia*) was popular in political philosophy since the fifth century BCE. The essay places Phil 1:27–2:4 in the discussion that has taken place since Herodotus, Xenophon, and Aristotle, in Hellenism, the Stoa, the Roman Republic, and the imperial period, both in political philosophy and rhetoric and in the historiography and manuals of good governance. It turns out that Paul draws more on the republican and utopian parts of the discourse than on the imperial call to unity under one leader or Caesar. One characteristic shared by both the more democratic and the imperial parts of the concord discourse is the idea that the divine arrangement of the starry sky provides a master model to any harmonious society. With "Let the same mind be in you that was [also] in Christ Jesus" (Phil 2:5), Paul also points to the divine origin of concord. In this way, the Philippian hymn (Phil 2:6–11) functions as a divine-mythological archetype for the harmonious coexistence Paul has in view. Indeed, the hymn describes the cosmic framework in which concord originates in mutual respect for Christ, who humiliates himself unto the cross, and God, who elevates him into heaven. However, the hymn does not account for an eternal, immutable order but rather the eminent change that occurred when the crucified Jesus was installed as Lord of the world. What enables concord and peace in Philippi is neither human virtue nor submission to a heavenly ordinance but mutual respect reflecting divine perceptions of human suffering and humiliation.

Why was Paul's coworker Timothy, cofounder of the community at Philippi according to 1 Thess 1:1 and 2:2, and co-sender according to Phil 1:1, recommended to the community that knew him very well? Against the background of a detailed study of the genre of the letter of recommendation and its use in documentary papyri and literary letter collections, "'Receive him as you would me': Philippians 2:19–24 in the Context of Ancient Letters of Recommendation" argues that Paul uses the genre because it places the sender, the addressee, and the recommended person into a network of friendship and power. The letter of recommendation reflects the influence, status, and sympathy of the recommending person and its addressee. It demonstrates that the recommended person should be known to the addressee because he, she, or her patron is

known by the person who recommends. Therefore, the letter of recommendation involves the recommendation in this *amicitia* triangle. When Paul praises Timothy's devotedness to gospel and the community in front of the Philippians, Paul establishes a network between himself and the community. However, by reflecting Paul's own concerns and efforts for those at Philippi, Timothy's genuine care for the community, the gospel, and Christ likewise recommends Paul.

"'Honor those alike' (Philippians 2:28): Praise and Honor in the Realm of the Democratic *Ekklēsia*" argues that praise and honor are neither part of an allegedly ancient honor-and-shame culture nor only part of a completion among the city elite and aristocrats. To the contrary, with recent research on the long-living democratic institutions in the Hellenistic Greek cities until the earliest Roman imperial times, this article seeks to demonstrate that it is the body of citizens, the ἐκκλησία, that confirms or denies honor for its benefactors and thereby frames what true citizenship means for them. In this political process, not only male free citizens had the right to vote, but rather everybody gathered in the local ἐκκλησία in a given theater to influence the decision. In light of this recent research, one can observe that even Paul takes part in a similar democratic practice and proposes to the ἐκκλησία of Philippi to honor their liturgist and ambassador Epaphroditus appropriately even though his embassy almost went wrong (Phil 2:25–28). Similarly, Paul proposes to add Timothy to the already elected delegates for the collection to Jerusalem in 2 Cor 8. All this proves that it is not only the apostle who leads an ἐκκλησία but also the ἐκκλησία that honors its benefactors and thereby frames their idea of the apostle that deserves their praise.

As many interpreters have observed since late antiquity, the seemingly autobiographical section with an apocalyptic outlook in Phil 3:2–21 appears to be a supplement after receiving new information. Most likely, in my view, it originated as a (premature) farewell or testament Paul wrote when in view of a death sentence he had to face in his imprisonment at Ephesus (2 Cor 1:8–10). The article "Weisheitliche Idealbiografie und Ethik in Phil 3" demonstrates that Paul presents his biography in the model of the ideal biography of the Jewish sage or wise person according to Sir 51:13–30 and Wis 6–9. Both forsake all advantages of their noble birth and education for intimate knowledge of Wisdom, which cannot be obtained unless she gives herself to the sage (cf. Phil 3:6–14). Similar to the model from Jewish wisdom theology, Paul describes how noble birth and acquired virtues (Phil 3:6) prove to be vain in comparison to the overwhelming gain that Christ can offer. Nevertheless, the path to wisdom remains a lifelong pursuit that ends only when Christ gives himself to those who search for him (Phil 3:12–14). Like the sage and the wise king, also Paul calls his disciples to his school of wisdom and invites them to imitate this biography of the wise one (Sir 6:18–37; 51:23–30; Wis 6:1–21). The word used here, "imitation" (*mimēsis*), does not mean to copy but rather to undergo a process of creative appropriation.

Philippians is not the main source for the apocalyptic Paul. However, after Paul invites his readers into the school of Christ (Phil 3:17), the optimistic atmosphere suddenly changes to urgent warnings, and Paul takes up the role of a crying prophetic or apocalyptic seer. “Apocalyptic Thought in Philippians” argues that Phil 3:18–21 is indeed best understood as not a warning for some concrete enemies but a short apocalypse. The pericope entails a weeping prophet who looks to the future (Phil 3:18) and proclaims the misfortune of the unrighteous and godless (3:18–19) and the eschatological salvation for the saints (Phil 3:20–21). What is striking compared to other earlier or contemporary apocalyptic texts, such as the books of Enoch or 4 Ezra, is that the description of the unrighteous and their suffering remains quite general and stereotypical. And unlike elsewhere in Jewish apocalypticism, salvation is described in political images. Philippians 3 confirms that Jewish wisdom and apocalypticism are closely linked.

The article “Philippians and Philemon” originated in a volume on the historical Paul. It reconstructs the biography of the historical Paul from these two letters. Besides Gal 1:10–2:15, Phil 3:2–17 provides one of the two most extensive passages on Paul’s biography and more details on Paul’s early years before and after he was called by Christ. Yet, as seen more extensively before, Paul’s biography is modeled according to the biography of the wise person and entails little actual biographical information. Philippians 4:10–20, however, provides information on the congregation’s founding at Philippi and its institutions and the history of the beginning of Paul’s “independent” missionary efforts after he was thrown out from Antioch by Barnabas and Peter and likely others. Like Philippians, the Letter to Philemon was also written in prison. But here, Paul’s situation seems less severe and affected inwardly and outwardly by prison conditions. Therefore, it is worth considering whether Philemon was written from a different imprisonment than Philippians.

“Ethics in Philippians” provides an overview of the ethical themes of the letter. With the keyword τὰ διαφέροντα (i.e., “what really matters”; Phil 1:10) and the emphasis on autarky and self-sufficiency (Phil 4:11–13), the letter seems to borrow from Stoic ethics. On closer inspection, however, both passages contain refractions that assign Phil 1:9–11 to political ethics. And while Paul’s self-presentation in Phil 4:11–13 resembles indeed that of Epictetus or Seneca, he completely drops his Stoic mask in Phil 4:14–19, when he admits how much he is overwhelmed by the help brought by Epaphroditus. Many have observed that Phil 1:27–2:16 reflects political ethics. Therefore, humility in Philippians is collective ethical advice, not individual advice. The church as a whole imitates Christ and thereby becomes a political figure, just as, in other places, politicians and emperors are a model for the world (Phil 2:12–16). The ethics of Philippians also ties into the ancient concept of imitation (Phil 3:17), which does not mean copying. At the same time, Phil 4:8–9 offers an example of genuine virtue ethics that includes the cardinal virtue ἀρετή (“virtue”) and

the apostle as a larger-than-life master model of his moral advice. The paper argues that Phil 4:8–9 is a later addition to the text from post-Pauline times when Paul was transformed from one apostle to the apostle and paragon of Christian moral life (cf. Eph 3:1–4; 4:1–3; 2 Thess 3:15; 1 Tim 1:12–17, etc.)

Part III: Receptions of Philippians

The history of the reception of the letter begins with the editorial work on the canonical Letter to the Philippians that happened likely in Philippi in the early second century (cf. Pol. *Phil.* 13:1–2) and the insertion of the apostle’s image as a master model of all virtue (Phil 4:8–9). The article “‘The Beloved Community’ after Paul: Early Christianity in Philippi from the Second to the Fourth Century” collects all the information from the community from the second to the early fourth century when Bishop Porphyrios dedicated a church in the center of the city to Paul. The church was converted into an octagon at the end of the fourth century, the architecture of a martyr’s shrine. By then, the community had taken root in the urban upper class. The community to which Paul wrote his Philippian correspondence was, according to Phil 4:10–19 and 2 Cor 8:1–2, poor and could not collect enough money to sustain the missionaries for their short stay in Thessalonica (1 Thess 2:9). It is striking that there are no overlaps of persons in two more writings that narrate Paul’s mission in Philippi (Acts 16; Acts of Paul in Heidelberg Papyrus 42), nor in the later letter(s) to Philippi by Polycarp (Pol. *Phil.*). At the same time, all sources have a story of Paul’s imprisonment, and Polycarp knows Paul as a martyr (Pol. *Phil.* 9:1–2). The connection between Paul, prison, and martyrdom seems to have originated early in Philippi. This tradition probably made the city attractive as a pilgrimage place to remember Paul’s martyrdom close to the newly founded capital city, Nea Roma, that is, Constantinople, at the time when the first church in Italian Rome was dedicated to the martyrdom of Peter and Paul.

The historical facts behind the Philippi episode in Acts 16:11–40 cannot be identified with certainty. The overlap with Philippians is meager. Yet the episode takes place at the beginning of Paul’s independent mission after his separation from Barnabas and the Antiochene community (Acts 15:39; cf. Phil 4:14–15). However, none of the persons mentioned in the letter reappear in Acts, and Philippi was not the “leading city of the district of Macedonia” (*pace* Acts 16:12). The article “Better Ending: Paul at the Roman Colonia Philippi in Acts 16” examines the function of the Philippian episode in Acts’ narrative account. Paul’s stay at Philippi marks a turning point through the nocturnal vision by the Macedonian man. Philippi is singled out in Acts by this designation as Roman *colonia*, even though *colonia* would have applied as well to other cities of Paul’s mission, like Corinth. Above all, in Philippi, Paul reveals his Roman citizenship for the first time and is miraculously freed from prison,

like Peter twice before him in Acts 5 and Acts 12. Initially, however, Paul and Silas are beaten, tortured, and chained like ordinary prisoners. It is only after an earthquake and the jailer's conversion that Paul reveals his citizenship to the magistrates, who are shocked by his now apparent status. The story can be interpreted symbolically in various ways, as a story of martyrdom and re-appearance after resurrection and as an anticipation of the end of Paul, which is known but not told in Acts. When the magistrates of the Roman *colonia* finally escort him with honors to the next city, Acts indicates an end that the falsely accused apostle and his helpers would have deserved but were not entitled to before their execution.

Already in late antiquity, some suspected that Paul's "writing the same thing to you" in Phil 3:1 referred to a further letter or that the following section was addressed to the church leaders and no longer to the entire church. Since the 19th century, many have explained the radical mood change between Phil 3:1 and 3:2 by the arrival of new messages. With or without editorial hypotheses, the Philippian correspondence is already a small collection of letters. The article "Der Philipperbrief und die Entstehung der Paulusbriefsammlung" contextualizes this observation in the context of ancient letter collections. The vast majority, if not all, of the letters handed down from antiquity are available to us in letter collections. The article discusses techniques of archiving letters in papyrus archives, as well as recent research on Cicero's letter collections and their ancient receptions. A comparison of Paul's and Epicurus's epistolary work (P.Oxy. LXXVI 5077) shows that Paul did not intend any collection or aftereffect of his letters. Based on these material testimonies and the oldest known collections of Paul's letters, it is plausible that they grew together from small local collections. Three phases can be distinguished in the development of the nine (excluding 2 Thessalonians), or ten or thirteen (including the Pastoral Epistles), or fourteen (including Hebrews) letters collections. The letters addressed by Paul to the church – three shorter letters to Philippi – marks the first phase. The second is their editing, which typically separates pre- and post-script and which, according to Pol. *Phil.* 13:1–2, was undertaken in Philippi at the beginning of the second century. The third phase integrates Philippians into Paul's letter collections, first by Marcion, respectively the time of Tertullian and likely also at other places later. The repeated clustering of Philippians, Ephesians, and Colossians (with and without Philemon), which was carried out in different ways, suggests an early reception of these letters as the farewell words of a martyr. In the course of the collections, the letters were also universalized. Commented collections of Pauline letters from the fourth to sixth century recommend Philippians as a letter to insiders or as a testimony of a community that proved its resistance to all false apostles. Either way, the letters of each collection interpret each other reciprocally and thus equally convey a new character image of their author, addressees, and respective shared history.

Index of Sources

1. Old Testament

<i>Genesis</i>		49:29–50:14	28
1:26–27	409		
1:28	221	<i>Exodus</i>	
5:24	91	3:1–6	111
12–25	386	16	102
12:1	379	23:21	115
15	394	29:14	38
15:2–3	378	31:22	14
16	12, 380, 389		
16:1–6	390, 391	<i>Leviticus</i>	
16:2–3	381	12:3	226
16:2	379	17:12	406
16:8–9	379	23:40	254
16:11	220		
16:13	398	<i>Numbers</i>	
16:15–16	380	5:11–31	416
17	392	5:20	417
17:12–14	226	5:29	417
17:16–21	393	10:10	254
17:20	387	17	102
20:1–7	378		
21	12, 380, 389	<i>Deuteronomy</i>	
21:8–21	383	1:27	102
21:8–13	382	10:16	195
21:9–12	393	10:21	185
21:9–10	396	21:15–17	378
21:10–13	386	21:22–23	361
21:10	398	26:7	220
21:13–18	397	26:11	254
21:13	396	26:19	118, 185
21:14	395	30–31	30
21:21	397	32	102
25:1–2	378		
25:12–16	381	<i>1 Chronicles</i>	
27:1–40	28	12:40–41	254
34	369	16:27	186
37–50	112, 386		
39	5	<i>2 Chronicles</i>	
40:19	361	16:7–8	195

30:21–26	254	2:6	198
36:15–16	369	3:5	195
		3:34	257
<i>Nehemia</i>		8:10–11	198
9:26	360, 465		
		<i>Isaiah</i>	
<i>Job</i>		45:23	114
8:22	217	47:8	195
13:16	60, 61	49:8	212
13:19	61	53:8	220
		54:1	395
<i>Psalms</i>		65:17–22	212
6:9	194		
8:5–7	221	<i>Jeremiah</i>	
67:19	242	12:5	195
68:29	223	13:11	18
		31:7	195
<i>Proverbs</i>		<i>Amos</i>	
1:24–39	193	5:18–20	212
2:4–5	196		

2. Septuagint and Deuterocanonical Works

<i>2 Maccabees</i>		<i>Wisdom of Solomon</i>	
12:7	22	1:10–11	102
14:38	51	1:13, 16	112
16:12	369	2–5	91
		2:11	199
<i>3 Maccabees</i>		2:23–24	112
4:7–19	39	3:1–5	112, 113
		3:9	195
<i>4 Maccabees</i>		4:1–2	202
9:23	192, 208	4:2	34
17:15	34, 188	5:1–16	217
		5:1–5	112, 113
<i>Sirach</i>		5:6	199
4:14	195	5:14	221
6:27	198	6–9	196, 214, 222, 228, 250, 259
15:2	199		
24:3–4	111	6:1–21	215
45:12	186	6:1–11	406
51	222, 250	6:11	203
51:13–30	193, 196, 214, 228, 259	6:12	199
		6:13	198
51:13	197	6:15	203
51:19–30	215	6:16	199
51:21	198	7:7–9	197
51:23	203	7:14	198
		7:25–26	111
		7:26	107, 206, 221

8:4	111	9:10	199
8:13	200	10:10	198
8:17–18	200	10:13–14	112
8:18	200	15:3	199
9:6	201	16:24	195

3. Old Testament Pseudepigrapha

<i>Apocalypse of Abraham</i>		<i>3 Enoch</i>	
10:4	114	12	114
<i>Apocalypse of Moses</i>		<i>4 Ezra</i>	
15–30	28	7:97	212
15:1	30	12:50–13:56	212
29	29		
<i>Assumption of Moses</i>		<i>Jubilees</i>	
1:7–9	30	14:2	378
<i>2 Baruch</i>		14:16	369
15:8	34	16:16	383
51:10	212	17	384
73:2	212	17:1–4	383
<i>3 Baruch</i>		17:4	396
4:15	202, 215	17:14	397–98
		19:11	384
<i>1 Enoch</i>		20:1–13	28, 384
14:8	215	20:13	385
39:4–8	212	23:30	212
46–69	212	36:10	223
48:3	111	<i>Letter of Aristeeas</i>	
51:5	212	228	156
61:5	186	263	258
62:13–16	221	<i>Liber antiquitatum biblicarum</i>	
69:14	114	19:1–6	28
71:14	354	23:1–14	28
95:1	216	24:4	30
96:4–5	217	26:13	369
96:8	220, 222	33:4	30
98:3	217	<i>Odes of Solomon</i>	
99:3	223	10:3	242
103:1–4	223	<i>Testament of Abraham</i>	
103:3	212	7:7	215
104:2	212	20:15	30
108:11	221	<i>Testament of Job</i>	
<i>2 Enoch</i>		1:6	30
22:8–10	221	27:7	30

<i>Testament of Moses</i>		2:3	295
10:8–9	212	8:5	295
		19:1–20:2	29
<i>Testaments of the Twelve Patriarchs</i>			
Testament of Benjamin		Testament of Judah	
3:1–4	29	13:1	30
3:1	30	15:4	30
4:1	30	19:2–4	30
5:2	29		
6:1	29	Testament of Levi	
9:1–2	29	6	369
		10:14–18	29
Testament of Dan		19:1	29
1:2	30		
2:1	29	Testament of Naphtali	
4:7	29	2:6	29
5:1	29	2:9	30
5:4–13	29	4:1–5	29
6:9	136	8:1	29
Testament of Gad		Testament of Reuben	
5:1–8	30	1:5	30
8:1–2	29	2:1	30
		4:1	29
Testament of Issachar			
1:1	30	Testament of Simeon	
6:1–4	28, 29	2:1	30
7:7	29	2:13	30
		5:3–4	29
Testament of Joseph		5:4–6:7	29
1:2	30		

4. Dead Sea Scrolls

<i>Genesis Apocryphon (1QapGen)</i>		<i>Rule of the Community (1QS)</i>	
XX 31–32	379	2:24	137
		4:6–8	221
<i>Hodayot (1QH^a)</i>		4:7	212
11:19–21	219	11:7–9	219
13:21	258		
19:10–14	219	<i>4QApocryphon of Joseph^b (4Q372)</i>	
		1.17–32	295

5. Philo and Josephus

Josephus		1.189–190	398
<i>Antiquitates Judaicae</i>		1.215–216	388
1.154–256	386	1.215	396
1.188–190	387	1.219	398

1.220–221	387	<i>De confusione linguarum</i>	
2.60	295	77–78	22, 219
8.102	110		
10.37–39	369	<i>De congressu eruditionis gratia</i>	
11.333–335	291	20	390
13.199	133	73–79	391
14.219–222	125		
15.158	248	<i>De decalogo</i>	
17.14	378	14	129
18.188–227	302		
18.192–235	38, 39, 236	<i>Quod deterius potiori insidiari soleat</i>	
18.195	43	124	253
18.203	39, 44		
18.235	38	<i>Quod Deus sit immutabilis</i>	
19.341	128	96–97	253
20.34–37	353		
20.150	386	<i>De ebrietate</i>	
		95	29
<i>Bellum Judaicum</i>			
2.249	386	<i>In Flaccum</i>	
2.345–401	128	35	56
4.494	257	52	128
5.379	387	135–145	129
6.216	128	145	145
7.446–452	129		
		<i>De fuga et inventione</i>	
<i>Contra Apionem</i>		2–213	391
1.40	91	209	382
2.16	385		
<i>Vita</i>		<i>De gigantibus</i>	
1–2	226	61	22
7–8	226		
277	292	<i>Quis rerum divinarum heres sit</i>	
		69–70	202, 214
		83	156
Philo			
<i>De Abrahamo</i>		<i>De Iosepho</i>	
201–204	253	165	47
201	385		
202	61	<i>Legatio ad Gaium</i>	
203–205	61	15–20	61, 103
250–251	389	68	135
273	47	144–147	91, 403
		149	93
<i>De agricultura</i>		153–162	47
79–82	110	156	292
<i>De cherubim</i>		<i>Legum allegoriae</i>	
41	63	1.43	107
52	63	2.50	252
122–123	169	3.74	202

3.219	61	<i>De sacrificiis Abelis et Caini</i>	
		43	378
<i>De migratione Abrahami</i>			
5	63	<i>De sobrietate</i>	
89–93	350, 353	8	396
<i>De mutatione nominum</i>			
131	253	<i>De specialibus legibus</i>	
209	392	1.13–15	218
261	385	1.25	93
		1.45–47	221
		1.70	129
		1.78	184
<i>De opificio mundi</i>			
83	221	2.13	47
105	243		
<i>De plantatione</i>			
23–24	214	<i>De virtutibus</i>	
26	202	35	129
		119	129
		223	389
<i>De praemiis et poenis</i>			
31	385	<i>De vita contemplativa</i>	
		83–89	110
<i>Quaestiones et solutiones in Exodum</i>			
2.46–47	202	<i>De vita Mosis</i>	
		1.66	111
		1.148–162	95–96
<i>Quaestiones et solutiones in Genesin</i>			
2.62	354	2.48	202
4.19	253	2.151	202

6. Rabbinic Literature

<i>Mishnah</i>		<i>Megillah</i>	
<i>Qiddushin</i>		3:11	293
1:1	415		
<i>Sotah</i>		<i>Shabbat</i>	
4:2	416	13:5	356
<i>Tosefta</i>		<i>Sotah</i>	
<i>Hullin</i>		6:6	396
2:24	355	<i>Midrash</i>	
		<i>Genesis Rabbah</i>	
		45:1	396

7. New Testament

<i>Matthew</i>		25:43	60
15:26–27	194, 264	27:27–31	49
23:29–38	370	27:27	45

Mark

1:21–28	299	16:1–4	157
13:24–27	212	16:20–21	47
15:16–20	49	16:23–30	38
15:16	45	16:23	39
16:3	301	16:30–40	39

Luke

1:48	220	17	292
1:52	257	17:1–9	362
10:5–7	293	17:4	363
10:7	296	17:5–8	47, 295
10:38–42	293	17:13	295
12:11	47, 406	17:14	287
13:10–17	293	18:2	39, 350
20:20	406	18:3	39, 292, 297
21:14	47	19	299
23:2	47	19:13–18	294
		19:23–41	129
		19:23	47
		19:29–40	173
		19:40	47
		20:17–35	28
		20:28	30
		21:27–40	47
		21:27–28	295
		21:40	227
		22:2	227
		22:24–29	39
		22:25–28	38, 297
		22:25	40
		22:27–29	39
		22:29–30	301
		23:6	227
		23:23–35	39
		23:25	236
		24:5	47
		24:23	39
		24:24–27	40
		25:1–26	40
		25:13	292
		25:23	292
		25:32	40
		26:28	39, 350
		26:30	292
		27:1–3	39
		27:16–31	243
		27:23–24	301
		27:43	39
		28:16–31	39, 97, 236
		28:16	41
		28:30–31	39, 41
		28:30	40

John

9:22	355		
12:42	355		
16:2	355		
18:28	45		
18:33	45		
19:2–3	49		
19:9	45		

Acts

1:7	47		
1:16	47		
2:10–11	290		
2:23	361		
5:17–41	299		
6:9	290		
7:52	370		
8:9–24	294		
8:27	290		
9:43	292		
11:26	350		
12:5–17	299, 300		
12:12	290		
12:19	296		
13–14	58, 289, 290		
13	292		
13:6–12	294		
13:27–28	361		
15	289		
15:36–40	57		
16	226, 231, 272, 278, 285–302		

Romans

1:1–2	43, 48, 402	1:8–10	246
1:14–16	404	1:8	212
1:16	48	1:18	216
1:18–3:26	404	1:26	214
2:7	170	1:31	195
2:18	63	2:6–8	407
4:17	269	2:8	364
5–8	414	2:10	211
5–6	418	3:13	212
5:11	195	4:5	185
6:22	252	4:9–13	40, 48
7:1–6	414–20	4:9	108
7:7–8:39	419	4:16	245
8:19	219	4:17	289
8:25	219	5:5	212
8:29	23, 220	7	411–13
8:34	114	7:20	214
9–11	364	7:29–34	419
9:5	25	7:39	20, 415
9:6–9	394	9:1–6	225
9:22–24	367	9:1	196, 213, 228
9:22–23	216	9:14, 18	48, 133
11:1	226	9:20	367
11:25–30	367	9:24–27	201
11:29	214	9:24	202
11:33–36	25	11	413
12	406	11:1	245
12:15	61	11:2–16	409–11
12:19	407	12–14	117
13:1–8	408	14:6	211
13:1–7	85, 92, 169, 401, 405, 406	14:26	211
13:8–14	407	14:30	211
14:17	61	14:33b–36	409, 410
15:7–13	25	15:3–5	48
15:8–10	225	15:8–10	196, 213, 228
15:8	47	15:9	227
15:26	58	15:24	407
15:28–29	45	15:27–28	218
16	149	15:51	23
16:1–20	318	16	19
16:1–16	409	16:5	58
16:5	272	16:13	132
16:7	50	16:15	272
16:25–27	318	16:16–17	408

2 Corinthians

1:8–10	46, 48, 58, 60, 237, 332
1:8–9	32, 212
1:8	57, 62, 222
1:11	60, 61

1 Corinthians

1–4	117
1:2	318
1:7	219

1:13–14	61	1:12	43
1:14	185, 212	1:13–14	227
1:16	58	1:15–17	399
1:19	58	1:15–16	196, 213, 228
1:20	25	2:2	211
1:24	132	2:11–21	230
2:12–13	58	2:11–14	57
2:12	48	2:11	350
2:15	216	3–4	107–16
3:1–6	149	3	393
3:6	419	3:23–4:4	133
3:8	185	4	412
3:18–4:6	23	4:12–19	230
3:18	107	4:21–23	393
4:4	107	4:22–31	395
4:5	43	4:22–25	394
4:6	196, 213, 228	4:24	396
4:7–12	43, 48	4:27	397
5:1	219	5:10	203, 215
5:17	409	5:11	216, 396
6:2	212	5:22–23	260
6:4–5	40	5:22	61, 252
6:5	49, 225	6:12–14	216
6:6–7	260	6:12	396
7:2–4	32	6:17	19
7:5–16	21, 22		
7:5	58, 90	<i>Ephesians</i>	
8:1–8	231	1:19	221
8:1–4	58	3:1	38, 241
8:2	50, 59	3:15	219
8:9	139, 256	4:1	38
8:16–24	182, 183	6:9	219
8:18	48		
8:23	58	<i>Philippians</i>	
9:14	61	1–2	213
10–13	32	1:1–3:1	211, 212
10:7	195	1:1	225
11:2	419	1:4	211
11:8–9	58, 231	1:5	286
11:22–12:13	195	1:6	211, 212
11:22	226	1:7	37, 43, 45, 47
11:23–27	40	1:9–11	186
11:23	40, 49, 194, 196, 225	1:9	251
12:1–7	196, 213, 228	1:12–18	212
12:1	211	1:13	49
12:10	40	1:14–18	48
		1:18	211
<i>Galatians</i>		1:20–2:18	248
1–2	230	1:21–23	46, 211
1:11–24	225	1:23	211
		1:25	212

1:10	219	2	242
2:1–2	50	6	240
2:2	40, 90, 157, 286	9	239, 241, 243
2:9	39, 61, 231,	11	240
	297, 363	13	240
2:12	25	16	240
2:14–16	361–73	21–22	241
3:2	48	22	51
4:15–17	22	23	50, 242
4:16–18	23, 363	24	45
5:2–5	52		
		<i>Hebrews</i>	
<i>2 Thessalonians</i>		6:16	47
2:2	317	12:23	219
2:15	317	13:3	59
		<i>1 Peter</i>	
<i>2 Timothy</i>		4:16	350
1:6	30	5:5	257
1:8	38		
1:12	38	<i>2 Peter</i>	
1:16	38	2:1–22	29
2:1–8	30	3:3	29
2:9	40		
2:15–18	38	<i>1 John</i>	
2:19–20	30	4:2–3	275
3:1–9	29		
3:11	38	<i>Revelation</i>	
4:3–4	29	1:12–18	212
4:6–8	239, 276	2:10	34
4:10–11	50, 51	5:6–14	212
4:13	317	10:8–10	223
4:16	47	12:7–10	114
		20:12	213
<i>Philemon</i>		20:19	38
1	225, 239, 241		

8. Apostolic Fathers

<i>1 Clement</i>		<i>To the Magnesians</i>	
5:7	38, 238	10:1, 3	348
19:2–21:1	141		
47:1–4	321	<i>To the Philadelphians</i>	
47:1	275	6:1	348
60:4	141		
61:1	141	<i>Martyrdom of Polycarp</i>	
		1:1	33
<i>Ignatius</i>		19:1	33
<i>To the Ephesians</i>		21:22	33
1:1–2	38		
10:3	372		

Polycarp		11	275
<i>To the Philippians</i>		11:2	331
1:1	239	11:3	33
1:2–3	64	13–14	33, 274
3	275	13,1–2	238, 246, 331
3:1–2	33, 331	13:1	33, 64, 276
8:2	372		
9:1	64, 276, 331	Shepherd of Hermas	
9:2	38, 64, 239	<i>Mandates</i> 1:1	269

9. New Testament Apocrypha and Pseudepigrapha

<i>Acts of Andrew</i>		<i>3 Corinthians</i>	
Epitome		2:6–8	277
11	273	3:3	278
12–18	274	4:34–35	38, 277
<i>Acts of Paul</i>		<i>Martyrdom of Perpetua</i>	
3:17	38	3:5	44, 52
10	38	3:6	44, 50
11:1–3	273	3:7	45
12:1	273		
14	38	<i>Pseudo-Clementines</i>	
18	50	<i>Homiliae</i> 11.20.5	372

10. Ancient Christian Authors

Augustine		<i>De martyribus Palaestinae</i>	
<i>De sancta virginitate</i>		3.4	50
31–57	257	<i>Praeparatio evangelica</i>	
Clement of Alexandria		9.19.1–3	384
<i>Stromateis</i>		9.23.1	385
3.6.53.1	271	Hippolytus	
7.12.66.3–4	278	<i>Refutatio omnium haeresium</i>	
Epiphanius		6.16.1	56
<i>Panarion</i>		9.17.2	56
41	316	John Chrysostom	
42.11.7–8	325	<i>Homiliae in Acta apostolorum</i>	
Eusebius		36:2	296
<i>Historia ecclesiastica</i>		<i>Homiliae in epistulam ad Galatas</i>	
4.14.9	275	<i>commentarius</i>	
5.1.27	49	4:4	393
5.2.2	278	<i>Homiliae in epistulam ad Philippenses</i>	
10.2–3	278	1:1	278

2	239	<i>De idololatria</i>	
6:1	118	17:3	54
11:1	194, 264		
16:4	56	<i>Adversus Marcionem</i>	
Justin		4.5.1	329
<i>Dialogus cum Tryphone</i>		5.1–21	316
16:3–4	346	5.4.8	393
16:4	371	5.20.3–5	325
18:2	226	<i>Ad nationes</i>	
35:5	346	1.8.1	358
41:4	226		
80:4	346	<i>De praescriptione haereticorum</i>	
142:1	346	36	278, 329, 333
Origen		<i>Scorpiace</i>	
<i>Commentarii in epistulam ad Romanos</i>		10	358
1:1	271	13	278
<i>Contra Celsum</i>		Theodore of Mopsuestia	
3.1	351	<i>Commentarius in epistulam ad Philippenses</i>	
Tertullian		3:1	234, 303
<i>Apologeticus</i>			
18:8	351	Theodoret of Cyrrhus	
<i>De fuga in persecutione</i>		<i>Commentarius in epistulam ad Philippenses</i>	
13:5–6	53	3:1	234, 303

11. Greek and Roman Authors

Achilles Tatius		345	241
<i>Leucippe et Clitophon</i>			
7.3	52	<i>Septem contra Thebas</i>	
		143	388
Aelius Aristides			
<i>Orationes</i>		Ammianus Marcellinus	
23–24	255	<i>Res gestae</i>	
23:30	135	12.7–17	49
23:31	134	12.13	49
23:62–63	128	18.6.18	54
23:77	140	18.6.19	54
24:14–15	134		
24:20–22	128	Appian	
26	404	<i>Bella civilia</i>	
Aeschylus		1.5–6	125
<i>Eumenides</i>		1.15	133
306	241	1.34	133
332	241		

Apuleius		2.14	49
<i>Metamorphoses</i>		2.55	44
3.2–10.2	174	3.7	44
3.2	288	3.15	44
3.9	288	3.34	44
9.41	288	3.59	49
Aristophanes		Athenaeus	
<i>Aves</i>		<i>Deipnosophistae</i>	
175–176	194	3.52	29
		3.56	29
<i>Nubes</i>		3.68	195
628	382	4.52	44
		6.68	52
Aristotle		13.12	123
<i>Ethica eudemia</i>		Augustus	
1241a	122	<i>Res gestae divi Augusti</i>	
		34	401
<i>Ethica nicomachea</i>		Aulus Gellius	
5.4 (1132b)	196	<i>Noctes atticae</i>	
9.6 (1167a/b)	122	3.3.15	51, 98
9.9 (1167b)	123	4.9.6	312
<i>Magna moralia</i>		16.13.9	291
2.12.12 (1212a)	122	17.9	54
<i>Poetica</i>		Cassius Dio	
1448a/b	205	<i>Historiae Romanae</i>	
1448b15–19	205, 259	51.20.1–2	92
<i>Politica</i>		52.35.5	92
1.3 (1253b)	377	52.37.2	52
1.13 (1261a)	123	56.15.3–4	49
2.6 (1265b)	122	57.3–5	44
4.10 (1295a/b)	123	57.23	53
5.1 (1302a–1303a)	135	58.3.7	50
7.8 (1328b)	123	59.6.2	46
<i>Rhetorica</i>		61.4.2	46
1.5 (1361a)	175	68.1.2	351
2.6 (1384a)	29	78.3.3	46
2.6 (1384a22)	216, 251	Chariton	
Pseudo-Aristotle		<i>De Chaerea et Callirhoe</i>	
<i>De mundo</i>		1.1.11–12	174
5 (396a/b)	124	3.4.3–4	174
		8.8.12–14	175
Artemidorus		Cicero	
<i>Onirocritica</i>		<i>Brutus</i>	
1.16	44	1.3–5	311
1.77	49	2.5	53

Epistulae ad Atticum

1.1–2	313
1.13	98
1.18.8	54
2.19.5	54, 99
2.20.3	54, 99
5.3.2	53
6.4–9	54
8.9	311
9.4.2	54
10.18.1	53
14.14.2	54

Epistulae ad familiares

6.2.3	54
8.6.5	311
12.12.1	53
13	324
13.6a	153
13.68.2	53, 98
16.16	314
16.17.1	311

De republica

2.69	126, 137
4.13	102

In Verrem

2.4.65	45
2.5.8	44
3.71.167	308

Cornelius Nepos

Atticus

16:2–4	315
--------	-----

Demetrius

De elocutione

227	315
-----	-----

Pseudo-Demetrius

Formae epistolicae

2:1	150
2:4–10	150

Demosthenes

De corona

246	121
296	216

Dio Chrysostom

Orationes

34:16	137
34:19	135
34:20	255
34:21–23	129
34:45–46	136
36	218, 254
36:31–32	127, 137
38:33–38	128
39:2	135
39:3	255
39:5	132, 254
39:8	255
39:29	255
39:43	255
40:20	136
40:35–36	140
46:8	129
53:5.4	131
55:5	192

Diogenes Laertius

1.69	136, 257
2.24	295
2.42	51, 295
7.32–34	123
7.61	252
7.112	29
10.22	321
10.35–84	321
10.84–116	321
10.122–135	321

Dionysius of Halicarnassus

Antiquitates romanae

6.65.1	203
6.86	125

De imitatione

frag. 6.1	207, 259
-----------	----------

Epictetus

Diatribai

1.1.20	233
1.6.37	253
1.24.1	252
2.1.32	51
2.2.8–26	49
2.6.26	51, 295
2.9.19–21	351

2.11.1	63	6.559–561	44
2.16.41–42	59		
2.18.8	252	Libanius	
2.18.32	47	<i>Orationes</i>	
3.22.27	195	14:34	248
3.22.47	45		
3.22.50	195	Pseudo-Libanius	
3.24.56	257	<i>Characteres epistolici</i>	
4.13.5	53, 98	6	151
		55	151
Euripides			
<i>Alceste</i>		Livy	
252–253	194	<i>Ab urbe condita</i>	
		2.32.8–12	125
<i>Andromache</i>			
163–168	381	Lucian	
		<i>Adversus indoctum</i>	
<i>Bacchae</i>		22	98
615	241	23	52
792	241		
<i>Hercules furens</i>		<i>De morte Peregrini</i>	
323–324	388	11	351
		12–13	50, 59
<i>Iphigenia taurica</i>			
496	241	<i>Toxaris</i>	
		27–34	43
		28	49
<i>Orestes</i>		30	44, 50
1541	194	33	39, 295
Fronto		Martial	
<i>Ad Antoninum imperatorem</i>		<i>Epigrammata</i>	
3.7–8	315	7.55	351
3.15	316		
		Musonius Rufus	
Galen		<i>Diatribai</i>	
<i>De differentiis pulsuum</i>		13A	137
3:3	351		
		<i>Fragmenta</i>	
Herodotus		12	377
<i>Historiae</i>			
8.3	121	Ovid	
9.2	121, 254	<i>Fasti</i>	
		6.91	126
Isocrates			
<i>Philippus</i>		Philostratus	
15	121	<i>Vita Apollonii</i>	
		4.8	43, 124
Juvenal		4.34	291
<i>Satirae</i>		4.42	52
6.510–591	294	4.46	50, 52, 54, 98, 99

7.15	50	<i>Aratus</i>	
7.27	52, 98	14:4	220
7.36	52, 98		
8.30	295	<i>Brutus</i>	
8.34–38	295	2:3–5	314
		10:6	133
Plato			
<i>Apologia</i>		<i>Caesar</i>	
40e	248	63:3	56
<i>Clitophon</i>		<i>Cato Major</i>	
409e	122	20:3	388
<i>Definitiones</i>		<i>Cicero</i>	
413e	122	28:2	56
		47:6	56
<i>Epistulae</i>		<i>Conjugalia Praecepta</i>	
2.312d	54	19 (<i>Mor.</i> 140B)	377
<i>Leges</i>		<i>Dion</i>	
4.715e–716a	136, 257	14	53
9.880a	382	21	54
<i>Phaedo</i>		<i>De latenter vivendo</i>	
60d	98, 295	3 (<i>Mor.</i> 1128F–1129A)	323
80e–81a	42		
<i>Phaedrus</i>		<i>Numa</i>	
60d	51	20:8	127, 137
<i>Politicus</i>		<i>Praecepta gerendae rei publicae</i>	
274d	31, 204	20 (<i>Mor.</i> 816A)	134, 255
		26 (<i>Mor.</i> 819D)	254
<i>Respublica</i>		32 (<i>Mor.</i> 823F–824F)	128, 255
4.9 (432a)	121	<i>Quomodo adolescens poetas audire</i>	
6 (500a)	205	<i>debeat</i>	
10 (596a–601b)	205	8 (<i>Mor.</i> 26A)	206
Pliny the Younger		<i>De recta ratione audiendi</i>	
<i>Epistulae</i>		12 (<i>Mor.</i> 43E)	63
7.22	154		
10.96–97	49, 351	<i>Polybius</i>	
		<i>Historiae</i>	
Plutarch		6.10.6–7	122
<i>Aemilius Paullus</i>		6.18.1	122
1:1–2	207	20.22.9	135
		28.5.6	203
<i>De Alexandri magni fortuna aut virtute</i>			
1:6 (<i>Mor.</i> 329A–D)	126		
1:6 (<i>Mor.</i> 329B/C)	94		
1:8–9 (<i>Mor.</i> 330D/E)	94		

Pollux		12:2	350
<i>Onomasticon</i>			
4.18	108	<i>Divus Julius</i>	
		32	291
Quintilian		56:6	53, 314
<i>Institutio oratoria</i>			
9.4.75–76	314	<i>Nero</i>	
		9	46
Seneca the Younger		16	351
<i>De clementia</i>			
1:2	61, 103	Tacitus	
		<i>Annales</i>	
<i>Epistulae morales</i>		4.34	314
9:5–6	49	4.45	49
21:4	334	6.39	52, 98
25:5	206	13.15	39
54:2	42	15.44.2–3	350, 251
77:18	44	15.44.4	364
85:40	253	15.56–69	49
107:3–4	42	15.71	42
118	315		
<i>De tranquillitate animi</i>		<i>Historiae</i>	
3:4	261	1.20	46
		2.11	46
<i>De vita beata</i>		Theophrastus	
9:4	29	<i>Characteres</i>	
		9:1	29, 216
Sophocles		Xenophon	
<i>Antigone</i>		<i>Agesilaus</i>	
461–462	248	11:11	258
Suetonius			
<i>Divus Augustus</i>		<i>Memorabilia</i>	
4:2	314	1.2.3	192
7:1	314	1.6.3	192
24	45	1.6.8	29
88	54	4.16	121
<i>Divus Claudius</i>		<i>Respublica Lacedaemoniorum</i>	
15:4	46	8:2	136
25	350		
34:1	49	Xenophon of Ephesus	
<i>Domitianus</i>		<i>Ephesiaca</i>	
8:4	49	1.6	302

12. Inscriptions, Papyri

*BGU (Aegyptische Urkunden aus den
Königlichen Staatlichen Museen zu
Berlin: Griechische Urkunden)*

1.288 45
4.1097 156
16.2618 307

*CIPh (Corpus des inscriptions grecques
et latines de Philippes)*

2.1.19 171
2.1.21 267
2.1.41 171
2.1.119 171
2.1.124 271
2.1, Appendix 3, no. 10 271
2.1, Appendix 4, no. 29 273

*GRA (Greco-Roman Associations:
Texts, Translations, and Commentary)*

3.169 176

*IBM (Ancient Greek Inscriptions in the
British Museum)*

4.1.894 127

*ICG (Inscriptiones Christianae
Graecae: Eine Datenbank)*

3247 269
3248 270
3254 269
3256 267, 268
3257 267, 269
3258 269
3259 268
3262 267
3264 267
3268 280
3272 280
3389 269

IG (Inscriptiones Graecae)

II² 1255 161
II² 1327 162
II² 1329 161
IX 1².2 583 131
X.2 1 855 271
XII.4.1 220.36–56 232

*IGBul (Inscriptiones Graecae in
Bulgaria repertae)*

5.5434.2–3 129

Inscriptions of Aphrodisias

12.206 175
12.308 174

Inscriptions de Delphes

4.135 186

Inscriptions of Didyma

148 91

Inscriptions of Ephesus

1a.18d 91
1a.22 91
27a.470–568 127

Inscriptions of Pergamon

2.459 162

Inscriptions of Perge

331 187

Inscriptions of Perinthos

55 129

Inscriptions of Priene

244 186
247 63

*IOSPE (Inscriptiones antiquae Orae
Septentrionalis Ponti Euxini graecae et
latinae)*

I.2.39 51, 180–82, 250
I.2.691 130

*OGIS (Orientis Graeci inscriptiones
selectae)*

458 403

*O.Mon.Epiph. (Ostraca of the
Monastery of Epiphanius)*

117 45, 76

Ⱳ¹⁶ 235, 305

Ⱳ³⁰ 305, 316, 368

ⱦ ⁴⁶	235, 305, 316, 318, 325, 368	<i>P.Petr. (The Flinders Petrie Papyri)</i> 3.36 45, 76
<i>P.Bodm. (Papyrus Bodmer)</i> 10	277	<i>P.Polit.Jud. (Urkunden des Politeuma der Juden von Herakleopolis)</i> 2 51
<i>P.Brem. (Die Bremer Papyri)</i> 6.5–7	152, 157	<i>P.Tebt. (The Tebtunis Papyri)</i> 1.30 306 1.33 306 1.86 292
<i>P.Heid. (Heidelberger Papyrus- sammlung)</i> 1716	92	<i>P.Yale (Yale Papyri)</i> 34 51 42 45
<i>P.Herm. (Papyri from Hermopolis)</i> 1.1	151	<i>PSI (Papiri greci e latini)</i> 4.416 45, 76 7.807 51
<i>P.Mich. (Michigan Papyri)</i> 3.214–221	308	<i>SEG (Supplementum epigraphicum graecum)</i> 33.1165 129 34.478 271 38.727 130
<i>P.Oslo (Papyri Osloenses)</i> 2.55	149, 152, 157	<i>SIG (Sylloge inscriptionum graecarum)</i> 2.797 61, 103 2.1268 261
<i>P.Oxy. (The Oxyrhynchos Papyri)</i> 3.471 45 7.1070 307 9.1204 63 38.2860 156 56.3857 154 60.4060 309 76.5077 321		<i>TAM (Tituli Asiae Minoris)</i> 2.287.16–17 252 2.905 186
<i>P.Petaus (Das Archiv des Petaus)</i> 30	317	

Index of Modern Authors

- Abrahamsen, Valerie A. 37, 267, 281
 Agosto, Ephraim 156
 Aland, Kurt 130, 144, 218, 319, 363
 Alexander, Loveday 20, 25, 235
 Alexander, Philip S. 354
 Arzt-Grabner, Peter 149–50, 218, 240,
 243, 306–7, 355
 Ascough, Richard S. 37, 129–30, 144,
 196, 285–86, 292
 Austin, Norman J. E. 53

 Bakirtzis, Charalambos 268, 269–70,
 272, 281, 283, 288
 Bakke, Odd Magne 100, 117, 144
 Bang, Martin 72, 79
 Barclay, John 319, 351, 367, 369–70,
 374
 Barth, Karl 41
 Bauer, Johannes Baptist 275, 281,
 331, 335
 Bauer, Thomas Johann 14, 33, 42, 90,
 244, 249, 299
 Bauer, Walter 33, 352
 Baumbach, Manuel 205, 259
 Baumert, Nobert 132, 144
 Baur, Ferdinand Christian 4, 11, 17,
 18, 55, 71, 78–79, 362, 364, 374
 Becker, Adam H. 346, 347, 352, 353,
 357
 Becker, Eve-Marie 191, 193, 246,
 247, 258, 309, 336
 Becker, Jürgen 19, 27
 Beker, J. Christiaan 211
 Benedict, Ruth 163
 Berger, Klaus 26, 91, 293
 Bertschmann, Dorothea 193, 239
 Betz, Hans Dieter 42, 46, 108, 182–
 84, 262, 304, 336
 Betz, Otto 227

 Bielfeldt, Ruth 177–79
 Bloomquist, L. Gregory 23–24
 Bockmuehl, Markus 20, 40–41, 56,
 71, 79, 365, 366, 374
 Boer, Martinus C. de 211
 Boer, Willem den 137, 144, 257
 Boer, Willis P. de 208, 257–58
 Böhm, Martina 389–90
 Bonz, Marianne P. 291
 Bormann, Lukas 18, 19, 31, 33, 37,
 57, 79, 87–89, 102–3, 208, 209, 272,
 281, 287, 304, 336, 405–8
 Bornhäuser, Karl 92
 Bornkamm, Günther 18–19, 33, 57,
 101, 139, 144, 234, 238, 304, 331–
 32, 334, 336
 Boyarin, Daniel 346, 349–50, 352,
 354–56
 Brändl, Martin 200–1, 204
 Brant, Jo-Ann A. 205, 208–9, 215,
 260, 371
 Brélaz, Cédric 173, 177, 232, 270
 Brent, Allen 117, 140, 144
 Brewer, Raymond R. 22, 87, 130
 Breytenbach, Cilliers 100, 118, 144,
 162, 322, 331
 Briggs, Sheila 115, 116, 263
 Briones, David E. 58, 169, 231
 Brucker, Ralph 91, 95–96, 110, 157
 Bultmann, Rudolf 101, 117, 199

 Cairns, Douglas L. 167
 Campbell, Douglas A. 74, 79, 235,
 243
 Carleton Paget, James 351, 358–59
 Carlsson, Susanne 173
 Cassidy, Richard J. 41, 92
 Castelli, Elizabeth 191, 411, 413, 415
 Ceașescu, Gheorghe 92

- Chaniotis, Angelos 175, 181, 187,
 250, 355
 Chantraine, Heinrich 72, 79
 Chin, Marcus 177
 Chow, John K. 169
 Clauss, Manfred 77, 91
 Colange, Jean-François 40
 Collins, Adela Y. 91, 94–96, 222
 Collins, John J. 202, 211, 216, 221
 Collins, Raymond F. 363, 374
 Conrad, Johanna 113
 Conzelmann, Hans 229, 297
 Cook, David 276, 281
 Cook, John Granger 108
 Cotton, Hannah 74, 80, 149
 Crook, Zeba 167
 Crossan, John Dominic 85, 401
 Crüsemann, Marlene 11, 364–65, 370,
 374, 409
 Cuvillier, Élian 139, 144

 Dahl, Nils A. 119, 144, 326, 336
 Dainese, Davide 278, 282
 Dakin, Emyr 181, 250
 Danker, Frederick W. 162, 181–82,
 249
 de Vos, Craig Steven 37, 90, 271, 282,
 285–86, 294
 Deißmann, Adolf 4, 47, 51, 71, 72,
 149, 162, 181–82, 250, 271, 282,
 308, 336, 399
 Deniaux, Élizabéth 152
 DeSilva, David A. 166, 168, 369, 374
 Dibelius, Martin 71, 80, 96, 132, 135,
 144, 150, 156, 197–98, 200, 371,
 374
 Dihle, Albrecht 136, 144, 257
 Dodd, Brian J. 139, 144, 192, 208
 Dodds, Eric R. 163–64
 Downing, Francis Gerald 166–67
 Du Toit, Andries 20
 Dunn, James D. G. 11, 273, 282, 346–
 50, 352, 359

 Eastman, David 238, 280
 Eastman, Susan 112, 208, 260, 393
 Ebner, Martin 173, 240, 243
 Eck, Werner 72–74, 80, 170–71
 Eisen, Ute Eva 85, 397, 400
 Eisenhut, Werner 98
 Elliott, Neil 85, 400, 407
 Elliott, Scott 240
 Engberg-Pedersen, Troels 103, 137,
 144, 196, 200, 247, 253, 255
 Engelmann, Helmut 183

 Fatum, Lone 411, 413
 Fee, Gordon 40–41, 46, 56, 70, 80, 87
 Finley, Moses I. 164
 Fiore, Benjamin 192, 259
 Fitzgerald, John T. 119, 144, 311
 Flashar, Helmut 205, 259, 371, 374
 Flexsenhar III, Michael 70, 73, 74, 80,
 237
 Fontana Elboj, Gonzalo 71, 80
 Forschner, Maximilian 123, 144
 Forster, Florian Rudolf 175–78, 182
 Forster, Hans 218
 Fowl, Stephan E. 139, 144, 245
 Franke, Peter Robert 128, 145
 Friedrich, Georg 41
 Friedrichsen, Anton 134, 145
 Friesen, Steven 86, 270, 282, 301,
 317, 400
 Fuhrmann, Christopher 76, 80

 Galinsky, Karl 86
 Gallagher, Edmon L. 321, 326–27,
 337
 Garland, David E. 21, 23–24, 26
 Garnett, Sterling 182
 Gauthier, Philippe 172–73
 Geoffrion, Timothy C. 132, 145
 Georgi, Dieter 28, 55, 94, 102, 402
 Gerber, Christine 191, 379
 Gibson, Roy 235, 324, 337
 Gnilka, Joachim 19, 33, 41, 48, 71,
 80, 97, 101, 135, 137, 145, 197–98,
 201, 203, 218, 230, 261, 304, 337
 Goodenough, Erwin 241
 Gounaris, Georgios 88, 268–70, 282
 Gräßer, Erich 109, 182
 Grieb, Volker 173
 Grossmann, Gustav 124, 145
 Gundry-Volf, Judith M. 411–13
 Guttenberger, Gudrun 136, 145
 Gygax, Marc Domingo 172, 177

- Hahneman, Geoffrey Mark 327, 337
 Halliwell, Stephen 205, 372, 374
 Hansen, G. Walter 71, 80
 Hansen, Mogens Herman 218
 Harnack, Adolf von 318, 319, 337, 349–50
 Harrison, James R. 149, 162, 169–70, 183, 188, 192, 232, 237, 242, 302, 422
 Harrison, Percy N. 282, 331, 337
 Hawthorne, Gerald F. 40, 48, 70, 81, 97, 101, 213–14, 218, 223, 230
 Heen, Eric 64, 93
 Heinrichs, Johann Heinrich 17, 303
 Heller, Anna 172, 177, 178
 Hellerman, Joseph 89–90, 130, 145, 170–71, 258
 Hemer, Colin J. 72, 81
 Hengel, Martin 292
 Herz, Peter 86, 91
 Herzfeld, Michael 186
 Hidber, Thomas 208
 Hirschfeld, Otto 52
 Hoek, Annewies van den 278, 282
 Holloway, Paul A. 21, 67, 81, 156, 227, 235, 253, 264, 284
 Hoover, Roy W. 111
 Horsley, Richard A. 64–65, 85–86, 93, 233, 271, 282, 399
 Hovhannessian, Vahan 277

 Jewett, Robert 25, 170, 408
 Jones, Christopher P. 129, 145, 314, 321, 337
 Joubert, Stephan 169
 Judge, Erwin A. 192

 Kahl, Brigitte 412, 413
 Kähler, Martin 289
 Kampmann, Ursula 127, 145
 Kamtekar, Rachana 122, 145
 Kardaun, Maria 205
 Käsemann, Ernst 97, 138, 211, 407, 414, 417–18
 Kaufman, Whitley 166
 Keil, Josef 91
 Kennedy, George A. 24
 Keyes, Clinton W. 151, 153
 Kiley, Mark 67, 81

 Kilpatrick, Georg D. 194, 213
 Kim, Chan-Hie 149–52, 155
 Klauck, Hans-Josef 20, 67, 81, 293, 310–12, 321, 327, 338
 Klinghardt, Matthias 173
 Kloppenborg, John S. 161, 163, 171–72, 231, 320, 338
 Knox, John 320, 338
 Knox, Wilfred L. 94
 Koester, Helmut 27, 201, 203, 270, 283, 399
 Kokkinia, Christina 177, 183
 Kolb, Anne 54
 Kolb, Frank 174
 Konradt, Matthias 185
 Koperski, Veronica 197, 199, 228, 333, 338
 Koukouli-Chrysantaki, Chaido 268, 272, 283, 288
 Kramer, Hans 120, 145
 Krause, Jens-Uwe 39, 42–46, 49, 52, 76, 78, 81, 97–98, 167, 237

 Lawrence, Louise Joy 166–67
 Lee, Michelle 24–25
 Lehnen, Joachim 187
 Lendon, John E. 163, 168
 Lieu, Judith 316, 321, 323–25, 327, 329, 335, 338, 346, 351–52, 354, 357–59
 Lightfoot, Joseph Barber 4, 45, 47, 55–57, 71–72, 78, 81, 303, 338
 Lindemann, Andreas 62, 117–18, 145, 304–5, 318, 331–32, 338
 Litwa, M. David 191
 Llewelyn, R. Stephen 72, 81, 240
 Lohmeyer, Ernst 34, 48, 101, 132, 135, 138, 145, 157, 198, 218, 333, 338
 Lovering, Eugene 319, 330, 338
 Lüderitz, Gert 22, 218
 Luter, Boyd 24–25

 Ma, John 179, 185
 Malherbe, Abraham J. 150–51, 252
 Malina, Bruce 162, 165–66, 168
 Mann, Christian 173
 Marchal, Joseph A. 37, 50, 58, 233, 263, 271, 283

- Marien, Bruno 155
 Martin, Ralph P. 91
 Martin, Troy 40, 48, 70, 81, 97, 101,
 213–14, 218, 223, 230
 Mead, Margaret 163
 Meade, John D. 321, 326–27, 337
 Meeks, Wayne A. 86, 139, 146, 245,
 271, 283, 400
 Meggitt, Justin 86, 400
 Meiser, Martin 95, 192
 Mentzos, Aristoteles 268, 270, 283
 Merk, Otto 137, 146, 245
 Merkelbach, Reinhold 129, 146
 Michaelis, Wilhelm 31, 40–41, 59, 97,
 191, 318, 338
 Mitchell, Margaret M. 85, 117, 134,
 146
 Momigliano, Arnaldo 125, 137, 146
 Moss, Candida R. 239, 278, 283
 Moxnes, Halvor 166, 168
 Müller, Markus 26, 28
 Müller, Ulrich B. 40–41, 56, 71, 86,
 97, 100–1, 132, 135, 139, 146, 191,
 198, 201, 256, 303, 338
 Müller-Bardorff, Johannes 18–19, 27,
 304, 338

 Nanos, Mark 194, 353
 Nicholson, John 54, 77, 81, 312–13,
 339
 Nicklas, Tobias 346, 352, 356–57
 Nicolet, Philippe 170
 Niemand, Christoph 107
 Nijf, Onno M. van 172, 177, 178–79,
 187
 Nippel, Wilfried 47
 Noethlichs, Karl Leo 39
 Nojima, Kunio 164, 166, 168, 180
 Nollé, Johannes 140, 146
 Nollé, Margret K. 140, 146
 Nongbri, Brent 235–36, 306, 308–10,
 316, 319, 339
 Novenson, Matthew 227

 Oakes, Peter 37, 58, 89–90, 96, 100,
 285
 O'Brien, Peter 41, 46, 56, 71, 81, 130,
 146, 213, 230
 Öhler, Markus 246

 Ollrog, Wolf-Henning 157
 Omerzu, Heike 39, 46–47, 74, 81
 Oppeneer, Thierry 174–75

 Paulsen, Henning 33
 Paulus, Eberhard Gottlob 17, 71, 81,
 303, 339
 Payne, Steven T. 178
 Pearson, Birger 11, 363, 364, 375
 Pelekanidis, Stylianos 268–70, 283
 Peristiany, John G. 164, 166, 168
 Pervo, Richard I. 38–39, 47, 271–73,
 277, 283, 286–302, 318–19, 330,
 339, 363, 370, 375
 Peterlin, Davorin 25, 119, 146, 272,
 284, 286
 Peterman, Gerald W. 57, 169, 231
 Pfitzner, Victor C. 201
 Pilhofer, Peter 22, 37, 39, 86–87, 89,
 130–31, 146, 223, 267, 272, 275,
 278, 284, 287–88, 290, 292
 Pitt-Rivers, Julian 164–66, 168
 Pollard, T. E. 21
 Popkes, Wiard 76, 223
 Poplutz, Uta 19, 133, 146, 201–3, 214,
 304, 339
 Porter, Stanley E. 22–24
 Price, Simon R. F. 86, 91–92, 103,
 400

 Quaß, Friedemann 172

 Rahtjen, Bruce D. 18, 28, 33–34, 234,
 236, 304, 339
 Rankov, N. Boris 53
 Rapske, Brian 41, 45, 50, 98
 Reed, Annette Yoshiko 346, 347,
 352, 353, 357
 Reed, Jeffrey T. 19–24, 304, 339
 Reed, Jonathan L. 85, 401
 Rees, Roger 152–54
 Rehmann, Sutter 191, 415–16
 Reinhartz, Adele 191, 195, 355, 357
 Reumann, John 26, 41, 46–48, 51, 56,
 72, 131–33, 146, 218, 304, 339
 Riepl, Wolfgang 53, 77, 82, 99
 Rothschild, Clare K. 327, 339
 Rowland, Christopher 211
 Rowland, Jane 308, 339

- Rühl, Meike 158–59
 Russell, Frank S. 52
- Saller, Richard 69, 82
 Sand, Alexander 320, 340
 Sanders, Ed P. 199, 354
 Sandmel, Samuel 388–89
 Sandnes, Karl Olav 390
 Schapdick, Stefan 200, 202, 287
 Schellenberg, Ryan 74, 82, 225, 233, 236–37, 240, 243, 422
 Schenk, Wolfgang 31, 101, 132, 135, 146, 194, 199, 202, 228
 Schenke, Hans-Martin 320, 340
 Schlatter, Adolf 130, 146
 Schlier, Heinrich 47, 108
 Schmeller, Thomas 182, 184, 196, 201, 310–13, 340
 Schmidt, Daryl 364, 375
 Schmidt, Karl Matthias 335, 340
 Schmithals, Walter 18, 27, 304, 318, 331, 340
 Schmitz, Otto 41
 Schnelle, Udo 199, 346–47, 349, 350
 Schofield, Malcolm 123, 146
 Scholz, Peter 123, 146
 Schottroff, Luise 407, 409–10, 420
 Schreiber, Stefan 194, 246, 297, 318, 340, 367
 Schubert, Paul 25
 Schüssler Fiorenza, Elisabeth 115, 263, 410, 413, 415
 Schweitzer, Albert 211
 Scott, James C. 42, 64–65, 86, 93, 407
 Scroggs, Robin 41, 46
 Seiber, Jakob 52
 Sellew, Philip 18, 277, 284
 Semler, Johann Salomo 305
 Sheldon, Rose Mary 52–53, 76, 82
 Sheppard, A. R. R. 129, 146
 Skard, Eiliv 125, 146
 Skinner, Matthew L. 75, 82, 236
 Smallwood, Edith Mary 102
 Smit, Peter-Ben 158, 239, 245, 258
 Smitz, Mitzi J. 240
 Snyder, Glenn E. 273, 277, 284
 Stauffer, Ethelbert 91
 Stefaniw, Blossom 192
 Stegemann, Ekkehard W. 366, 376
 Stegemann, Wolfgang 39, 297, 349
 Stendahl, Krister 2, 85, 227, 399
 Steward, Charles 166
 Stewart, Frank H. 168
 Stowers, Stanley K. 26, 321, 341
 Sundberg, Albert C. 327, 341
 Symes, J. E. 304, 341
- Tajra, Harry W. 40
 Tamez, Elsa 116, 264, 420
 Tarn, William Woodthorpe 126, 146
 Tellbe, Mikael 90
 Theißen, Gerd 86, 229, 349, 400
 Theobald, Michael 246, 304, 341
 Thraede, Klaus 26, 118–19, 121, 146
 Tite, Philip L. 277, 284, 303, 341
 Treu, Kurt 155
 Trobisch, David 318, 341
- Verhoef, Eduard 37, 267, 284
 Veyne, Paul 169, 172, 400
 Vollenweider, Samuel 86, 93–94, 100, 104, 113, 118–20, 130, 139, 147, 186–87, 248, 252, 254
- Walter, Nikolaus 40, 304, 341
 Wander, Bernd 11, 346–48
 Wansink, Craig 41, 43–44, 49, 75–76, 97–98, 241, 243
 Watson, Duane 23, 26
 Weaver, John 72, 272, 284, 291, 299
 Weaver, Paul R. C. 55–56, 72, 82, 398
 Wehnert, Jürgen 199, 291
 Welborn, Laurence L. 117, 147
 Wengst, Klaus 137, 147
 Wette, Wilhelm Martin Leberecht de 71, 82
 Wetter, Gillis P. 162
 White, John L. 20, 45, 76, 86, 236, 306, 309, 341
 White, L. Michael 272, 287–88
 White, Peter 152, 312–14, 338
 Whitmarsh, Tim 206–7, 259
 Wick, Peter 21, 24–25, 191, 366
 Wilcox, Amanda 154
 Wiles, Virginia 131, 135, 137, 147
 Williamson, Christina 177
 Windisch, Hans 184

Winter, Bruce 62, 100, 119–20, 129–
30, 147
Winter, Martin 28
Winterling, Aloys 72–73, 82

Zahn, Theodor 55, 319, 341
Zimmermann, Ruben 245, 251
Zuiderhoek, Arian 172, 177, 178

Index of Subjects

- acclamation (Akklamation) 5, 93, 114, 141, 144, 187, 255–56, 263
- apocalypticism (Apokalyptik) 8, 28, 207–8, 215, 217, 222, 235, 251, 262–63, 348, 354, 407
 - apocalyptic imagery (apokalyptische Bildersprache) 111, 202, 254
 - apocalyptic literature (apokalyptische Literatur) 212
 - apocalyptic prophet/seer (apokalyptischer Seher) 204, 216–23, 228, 250
 - apocalyptic thought (apokalyptisches Denken) 102, 200, 229
- Apollonius Molon 12, 378, 384–85, 394, 397–98
- apostle (Apostel) 326–28, 330–35
 - female apostle (Apostelin) 409
- archive 10, 150, 154, 158, 176, 305–10, 330
- basilica of Paul (Pauluskirche in Philippi) 267–70, 279
- benefactor (Wohltäter) 7, 68, 93, 130, 161–62, 168–71, 174–76, 181–83, 185, 187, 189, 231, 249–50, 252, 305, 323, 332–33, 363, 401, 403, 408
 - euergetism (Wohltätertum) 169, 231, 400
 - gift exchange (Gabentausch) 169
- biography (Biografie) 1, 2, 7–8, 19, 22, 26–30, 34–35, 43, 51, 191–209, 212–13, 226, 228–29, 234–35, 243, 246, 250, 258–60
 - autobiography 32, 225, 229
- canon (Kanon) 317, 325–27, 333
 - Muratorian Fragment (Kanon Muratori) 325, 327
 - canon lists (Kanonlisten) 305
- chains/fetters (Fesseln) 10, 38, 40, 43–44, 48, 53, 56, 62, 74–76, 97, 112, 225, 236–43, 274–75, 280, 295–96, 299
 - chains of the gospel (Fesseln des Evangeliums) 241
- Christ myth (Christusmythos) 110–11, 256
- Cicero 44, 126, 137
 - Cicero's letter collections (Ciceros Briefsammlungen) 10, 20, 53–54, 77, 98–99, 152–53, 304, 308–16, 318, 323, 330–31, 334
- circumcision (Beschneidung) 11, 194, 225–26, 229, 242, 287, 289–90, 326, 348, 350, 353, 365, 369, 371, 386, 393, 411–12
- citizenship (Bürgerrecht) 7, 9–10, 39–40, 49, 56, 76, 87, 89, 171, 179, 189, 213, 218, 223, 272, 286, 290, 297, 301, 372, 408
- Clement (Clemens) (Phil 4:3) 71, 212, 233, 267, 271–72, 286
- colonia* 9–10, 288, 291–92, 298, 301
 - *Colonia Iulia Augusta Philippensis* 37, 73, 87–88, 131, 232
- concord (Eintracht, *homonoia*) 1, 6, 62, 90, 94, 100, 103, 105, 117–47, 238, 248, 254, 255–56, 258, 332
 - discord (Zwietracht) 117, 121, 127–29, 137, 255
- conversion (Bekehrung) 10, 27, 30, 55, 198, 213, 227–30, 272, 287, 293, 296, 298, 300, 358
- cosmology (Kosmologie) 140–41
- covenant (Bund) 348, 353–54, 383, 394–95

- co-worker (Mitarbeiter, Mitarbeiterin) 18, 31, 34, 239, 242, 249, 320, 409, 420
- cross (Kreuz) 5–6, 56, 62, 238, 249, 252, 255, 264, 301
- democracy (Demokratie) 6–7, 12, 122, 131, 161–62, 163, 168, 171–72, 178
- deutero-pauline letters (deuteropaulinische Briefe) 262, 316–17, 320, 323, 335, 362
- dog (Hund) 194–95, 213, 234, 264
- encomium (Enkomium) 5, 68, 91, 389
- praise of the emperor (Herrscher-enkomium) 95
- envoy (Gesandte) 54, 109, 180–85, 189, 233, 333, 404
- Alexander the Great as God's envoy 94
 - Augustus as God's envoy 403
- Epaphroditus 2, 7–8, 18–19, 21, 24, 34, 50–52, 55, 57–60, 67, 75, 78, 119, 139, 170, 182, 184, 189, 204, 212, 229, 233–36, 238, 240, 243, 245–46, 249–51, 258, 267, 271, 303, 332
- Ephesus 46, 56, 58, 67, 71, 73–75, 78, 97, 156–57, 212, 237–38, 243–44, 246–47, 294–95, 299, 318, 329, 332
- Epicurus 206
- Epicurean philosophy (epikureische Philosophie) 20, 205–6
 - Epicurus's letters (Epikur-briefe) 10, 156, 321–23, 330, 334
- Euodia 50, 70, 119, 212, 233, 267, 271–72, 286
- faith (Glaube) 2, 12, 53, 61, 287, 296, 384
- faithfulness (Treue) 133, 178, 199, 286, 289, 328, 331, 361, 367, 399, 404–5
- familia Caesaris* 4, 55–56, 71–74, 78
- *Augusti liberti* 4, 55, 72–74, 79
 - *Caesaris servi* 55–56, 72–74, 79
- farewell address/testament (Abschieds-rede/Testament) 2–3, 7, 10, 17, 27–35, 356–57, 369
- fiscus Iudaicus* 347, 350–52
- freedom (Freiheit) 3, 115, 128, 131, 138, 200, 240, 296, 393, 395–97, 403, 411–12, 414, 418, 420
- freedom from marriage (Ehefrei-heit) 419
 - freedom by payment of the Jewish tax (*vectigalis libertas*, Freiheits-steuer) 351
- friendship (Freundschaft) 2, 6, 43, 51, 57, 119, 122–23, 126–28, 132–35, 137, 140, 152, 154, 156, 200, 254
- letter of friendship (Freundschafts-brief) 20, 26
- gender (Geschlecht) 2, 12, 165, 167, 228, 285, 358, 409–22
- gospel (Evangelium) 3, 5, 7, 12, 22–24, 34–35, 40–41, 43–44, 47–49, 56, 58, 60–65, 68–69, 75, 87, 89, 97, 118, 130–33, 142, 156–59, 165, 169, 183, 188, 194, 230–44, 247, 254, 262–64, 271, 356, 362, 401–5, 408, 422
- gospel prologues (Evangelienprologe)
- Euthalian prologues (tradition) 227
 - Marcionite prologues 225–26
- Hagar 12, 220, 377–98
- heaven (Himmel) 5–6, 22, 28, 32, 34, 61, 68, 87, 96, 102–3, 111, 114–15, 127, 140–43, 188–90, 193, 209, 211–23, 228–29, 238, 249–51, 255–56, 263, 298, 354, 357, 363, 380, 402
- hidden transcript 42, 63–65, 86, 407
- public transcript 42, 64, 86
- honor (Ehre) 9, 22, 28, 68, 73, 93, 95–96, 109–10, 112, 114, 142–43, 151, 161–90, 217, 228, 235, 241, 250–52, 271, 300
- dishonor (Entehrung) 371, 381
 - honorific culture (Ehrenkultur) 89, 168–72
 - honor and shame (Ehre und Schande) 29, 163–68
- house of Caesar (Haus des Kaisers) 55–56, 67–82 (see also *familia Caesaris*)
- humility (Demut) 8, 62, 118, 136–38, 245, 251, 255–58, 301

- humiliation (Erniedrigung) 5, 6, 115, 217–18, 220, 222, 229, 301, 379
- self-humiliation (Selbsterniedrigung) 6, 93, 95, 109, 113–15, 136, 139, 141–42, 256
- hymn (Hymnus) 285
 - prose hymn (Prosa-hymnus) 91, 175, 249
 - Philippian hymn (Philipperrhymnus) 1, 5–6, 22, 24, 26, 62, 64–65, 87, 89–90, 91–97, 99, 100–101, 104, 109–16, 120, 129, 136–43, 170, 192, 212, 218–19, 238, 243, 245, 248–49, 251, 255–58, 262–63
- Ignatius 33, 38, 57, 117, 267, 274, 276, 331, 348, 359
- imitation (Nachahmung) 7–8, 28, 30–31, 35, 62, 95, 139, 141–42, 163, 171, 180–82, 190–93, 217–18, 238–39, 245, 249–50, 256, 258–62, 287, 316, 323, 328, 333–34, 371–72
 - *mimesis* 7, 204–9, 215, 258–59
- imperium* 85–87, 399–408
- intersectionality 12, 167, 378–98
- Isaac (Isaak) 278, 281, 381–98
- Ishmael (Ismael) 382–98
- jailer/prison keeper (Gefängniswärter) 10, 39, 64, 76, 78, 267, 272, 274, 285–86, 288, 290, 295–98, 300
- joy (Freude) 3, 60–65, 70, 101–5, 134, 182, 188, 212–13, 234, 249–50, 253–54, 257, 263, 277, 301, 322, 392, 396
- kenosis/κένωσις 95, 111, 263 (*see also* self-emptying)
- law (Gesetz) 2, 12, 42, 63, 121, 126–27, 130–31, 140–41, 199, 220, 226–27, 253, 297, 354, 361, 378, 393, 398, 404–6
 - freedom from the law (Gesetzesfreiheit) 411, 414–20
 - law giver (Gesetzgeber) 114, 134
 - lawless (gesetzlos) 43, 361
- letter
 - letter collections (Briefsammlungen) 1–2, 6–7, 10–12, 19–20, 150, 152–53, 158, 213, 235, 262, 276, 310, 316, 324–29, 333–35
 - letter of friendship (Freundschaftsbrief) 20, 26
- libera custodia* 39, 75
- love (Liebe) 63, 65, 78, 107–8, 162, 174, 191, 193, 195, 197–98, 249, 251, 254–56, 259–60, 333, 407–8
- Lydia 90, 226, 267, 271–72, 286–87, 290–93, 298, 301
- martyrdom (Martyrium) 33–34, 77, 157, 239, 241–42, 270, 295
 - martyrs (Märtyrer) 43–44, 270, 276, 280, 310, 320, 332
 - martyr-apostle (Märtyrerapostel) 64, 74, 242–44, 246, 262, 268, 277–78, 327, 332–34
 - martyrdom account (Martyriumsbericht) 79, 239
 - Perpetua's martyrdom 44–45, 50, 77–78
 - Polycarp's martyrdom 331
- myth (Mythos) 107, 114–15
- obedience (Gehorsam) 6, 31, 94–96, 101–2, 105, 109, 113–16, 138, 141, 156, 227, 241, 249, 251, 255–57, 263–64, 417, 419
- odium generis humani* 362, 364
- Onesimus 78, 239–42, 244
- opponents/rivals (Gegnerinnen und Gegner) 17–19, 26–31, 194, 201–3, 225–26, 263–64, 274, 356, 363–64, 393, 396, 401
 - enemies of the cross (Feinde des Kreuzes) 216–17, 222
- Paul and politics (Paulus und Politik) 85–105, 399–408
- Pharisee (Pharisäer) 226–29, 369–70
- Philippians, making of (Entstehung des Philipperbriefs) 17–35, 303–41
 - composition theory (Redaktionshypothese) 17–20, 27, 41–42, 45–46, 194, 239, 310–16, 318
 - epistolary types 150–51
 - integrity (Integrität) 2, 20–27, 212, 234
 - letter of joy (Freudenbrief) 57, 59, 211, 235, 332
 - partition hypothesis (Teilungshypothese) 304

- polemical letter fragment (Kampf-brief) 17, 19, 26–27, 29, 213
- Pliny the Younger 351
- Pliny's letters 254–56
- polemic (Polemik) 26, 29, 111, 225, 385
 - anti-Jewish 11, 264, 361–62, 367–68, 373, 378
- politeuma* 22, 130, 218–20, 222–23
- praetorium* 38, 40, 45, 49, 71, 74–75, 236–37, 244
- prayer 60–66, 75, 140, 186, 197–98, 226, 238, 247, 250, 277, 279, 287, 292–93
 - Amidah (Achtzehn-Gebet) 355
 - prayer gesture (Gebetsgeste) 273
 - prayer report (Gebetsbericht) 307
- prison (Gefängnis) 7, 37–65, 233, 264, 277–78, 363
 - conditions of confinement (Haftbedingungen) 38–51, 247, 253, 271, 273, 286, 295
 - letters from prison (Gefängnisbriefe) 8, 19, 27, 51–63, 212, 225, 235–44, 246, 334–35
 - prison escape (Gefängnisflucht) 272, 274, 279, 288, 296–302
 - prisoner of Christ (Gefangener Christi) 241–44
 - self-censorship 55–57, 97–99
- progress of the gospel (Fortschritt des Evangeliums) 3, 40, 48, 56, 61, 97
- proselytes (Proselysten) 57, 355
- Psalms (Psalmen) 91, 110, 120, 249, 256
- righteousness (Gerechtigkeit) 1–2, 62, 94–95, 127, 136, 141, 186, 188, 196, 199, 211, 226, 247, 251–52, 260, 275–76, 279, 418, 420
- savior (Retter) 32, 87, 93, 124, 204, 218–20, 222, 229, 251, 263, 268, 357, 403
- self-emptying (Selbstentäußerung, Selbstentleerung) 22, 65, 92, 111–16, 142–43 (*see also* kenosis)
- Seneca the Younger 252, 261, 402
 - Seneca and letter collections 42, 315, 334
- slavery (Sklaverei) 165, 289–90, 377–98, 405–14
 - female and male slaves (Sklavinnen und Sklaven) 156, 173, 239–42, 271, 286, 290, 292–95, 299
 - form of a slave (Sklavengestalt) 12, 108–16, 256, 263
 - slave owner (Sklavenbesitzerinnen und Sklavenbesitzer) 69–72
 - slave of Christ (Sklave/Knecht Christi) 43, 157, 225, 233, 247, 307, 333, 335, 401
- Socrates 50–51, 98, 121, 192, 248, 295
 - Socrates's letters (Sokratesbriefe) 153, 334
- soteriology (Soteriologie) 10, 97, 113, 124, 138–39, 218
- spy (Spion) 53, 77, 98
- Stoicism (Stoa) 102–3, 137–38, 142, 196, 247, 252–53
- strife (Streit) 100, 119, 128–29, 134–36, 140, 244, 254–55
- support (Unterstützung)
 - in prison (im Gefängnis) 49–50, 237, 242, 246
 - by the Philippians to Paul (für Paulus von der philippischen Gemeinde) 3, 50–51, 58, 75, 97–98, 169, 231, 271, 276, 332, 362
- Syntyche 50, 89, 119, 212, 233, 267, 271, 286
- Timothy 2, 6–7, 24, 30, 34, 43, 51, 55, 58–60, 149–59, 188, 215, 226, 232, 236, 239–40, 245–47, 249, 258, 260, 262, 270, 287, 289–90, 299, 361, 367, 372–73
- torture (Folter) 75–76, 255, 297, 299, 301–2
- type (*typos*) 27, 30
 - antitype (Antitypus) 293
 - archetype (Archetypus) 119, 208, 216
 - stereotype (Stereotyp) 11, 29, 167, 264, 289, 297
- virtue (Vorzüge und Tugenden) 6–8, 12, 167, 170–72, 174, 177–79, 181, 184–86, 189–90, 197–98, 226–27,

246–51, 260–62, 386–87, 389, 390–
92, 398, 403
wisdom (Weisheit) 2, 5, 7–8, 23, 91,
107, 111–15, 139, 191–209, 214–15,

217, 226, 228–29, 249–51, 253,
258–60, 262, 323, 332–33, 348, 354,
390–92, 406, 415

Index of Greek Terms

- αἰσθησις 63, 198, 247, 251
– συναίσθησις 63
αἰσχύνη 29, 216–17
ἀποκαλύπτειν 212, 215
ἀπολογία 21, 40, 45, 47–48, 97
βεβαίωσις 47–48
βλέπειν
– βλέπετε 21, 29–30, 194, 213
διάκονος 60, 75, 233, 260
διαφέρειν
– τὰ διαφέροντα 8, 63, 123, 186, 188, 247
δικαιοσύνη 64, 127, 141, 179, 199, 211, 262, 401, 404
δόξα 107, 180, 186, 188, 190, 217, 220
δουλεῖν 60, 140–41, 157, 240, 395, 417
– δουλεία 395, 397, 417
– δουλή 381, 386, 389
– δοῦλος 239, 395, 417
– Καίσαρος δοῦλος 72
εἰκὼν 107, 111, 409
ἐκκλησία 7, 93, 172–74, 179–80, 182–85, 231–33, 237, 239, 243, 252, 366
ἔπαινος 180, 183, 185, 188, 190, 261
ἐπίσκοπος 60, 75, 233, 269
ἐριθεία 100, 135
ἔρις 135
εὐαγγέλιον 48, 60, 157, 404
ἡμέρα Χριστοῦ 62, 186, 212, 276, 286
θεράπαινα/θεραπευαίνε 385, 387, 389, 392, 397
ἴσα θεῷ 64, 92–93
ισόψυχος 156–58
Καίσαρος δοῦλος 72
κατατομή 194
καύχημα 185–86
κενοδοξία 100, 135–36, 167
κενοῦν 112, 255
κένωσις 111, 263
κοινός 125–26, 162, 177, 322, 404
κοινωνοῦν 231
κοινωνία 62, 101, 123, 200, 231, 240
κύριος 96, 198, 419
λειτουργγός 50, 155, 182, 249–51
μία ψυχὴ 132, 254
μιμεῖσθαι 30, 140, 181, 193, 202, 205–6, 208
μίμημα 275
μίμησις 31, 193, 204–6, 208–9
μιμητής 193, 215, 259, 364–65, 371–72
– συμμιμητής 31, 191, 204–5, 209
μορφή 111
– μορφή δούλου 109, 112
– μορφή θεοῦ 109
νόμος 12, 96, 414, 417
ὁμόνοια 6, 62, 100, 118–22, 124–25, 127–29, 131–32, 134–35, 138, 142
παιδίσκη 381–82, 392, 397
παρουσία 186–87, 211
περίστασις 252–53
πίστις 12, 103, 262, 399, 404
πολιτεῦσθαι 4, 21–23, 32, 87, 89, 121, 131–32, 134, 220, 248, 254
πολίτευμα 4, 22, 130, 189, 218, 229–30
πραϊτώριον 45, 75
προκοπή 45, 247
προσευχή 287, 292–93
συμφυλέτης 372–73
σύμψυχος 134
σχῆμα 23, 95, 112
σχηματίζειν 94
– συμμετασχηματίζειν 127
σωτήρ 22, 32, 87, 93, 218–19

- σωτηρία 45, 86, 101–3, 124, 133, 189,
217, 220, 254, 299, 322, 373, 404
ταπεινός 136, 257
ταπεινοφροσύνη 62, 100, 118–20,
136, 246, 257
ταπεινοῦν 218
ταπείνωσις 218
τιμή 163, 175, 180, 185, 195, 403
φρονεῖν
– τὸ αὐτὸ φρονεῖν 119
φθάνειν
– ἔφθασεν 362–63, 366–67
φυλή 372
χαρά 34, 61, 103
χάρις 64, 162, 169